工商晚報

中華民國僑委會登記証台教新字第一二一號

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 63

督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：總經理、社長室、編輯部、營業部、廣告部、排字部 二二二式、六四二五二六、七二一四〇十、八九六九七二、九六〇五五號
新聞傳真電報掛號 六〇五五號

出紙壹大張售價壹毫

今日天氣
吹和緩間中清新東
北風，密雲，下午
局部天色頗好。

杜卿因病進入醫院
暫停處理政務數週
由赫達代理執行國務卿職務

【華盛頓九日路透社電】白宮宣佈：杜尼斯本夜基於健康理由，暫時停止處理其國務卿職務「一個短時期」。杜尼斯將於明日前往華爾達里德陸軍醫院爲其疝氣病施行外科手術。渠在致與總統之信函中並謂此點，渠在函中並說明：渠需要耗費數週之時間，俾使到渠於去年十二月所患有之結腸炎病獲得實質上之復元。艾森豪總統經已批准杜尼斯所提出之請求，將其作爲國務卿之職務移交與副國務卿赫達或在赫達缺席時移交與主管經濟事務之副國務卿狄隆接管數個星期。杜尼斯於本月屆滿七十一歲，渠於本日下午前往白宮報告渠最近在倫敦、巴黎與波昂就德國問題舉行各項協商之經過情形時將一封信函遞交與艾森豪總統。今晨於杜尼斯回返此間時曾在機場與其會晤之各報記者當時曾謂杜尼斯於下機時精神甚爲良好與愉快。渠當時未有暗示渠將入醫院爲其疝氣施行一次外科手術，渠告知艾森豪總統謂：渠最近發展疝氣病。杜尼斯向美總統提出請求之聲明，係由白宮新聞秘書哈格第所發表，該項聲明，對於等待關於杜尼斯對渠此次歐洲旅行報告之新聞記者，不啻晴天霹靂。哈格第謂：美總統經已批准杜尼斯之請求，並謂：渠於明日下午三時三十分舉行記者招待會時將對此事說明該項事情。哈格第於記者提出渠是否預料杜尼斯在對德國與歐洲安全與蘇聯所召開之任何外長會議中將代表美國出席之詢問時答謂：「當然」。哈格第繼稱渠並不知有若何計劃，俾於今後數週內舉行任何該項會議。此係杜尼斯健康狀況在兩年之內會成爲一般所關切事宜之第三次。

杜卿係患疝氣病 進院施外科手術

杜尼斯於一九五六年因患腸癌施行外科手術。渠於去年十二月在啓程前往參加北大西洋公約組織會議之前，因患結腸炎，曾入醫院留醫。渠在醫院逗留一週之後，即行出院及被認爲精神良好，渠之醫生當時會謂其癌病并無復發之虞。據哈格第本日宣稱：現時并無若何証據，証明經已發現一種惡性病。渠謂：「此係指渠將割治其疝氣病而言」。杜尼斯致與艾森豪總統之信函，其全文如下：「親愛的總統先生：余深欲閣下批准將國務卿之職務移交與副國務卿赫達或在其缺席期間移交與副國務卿狄隆接管一個短時期。余之醫生教勸余認爲最近所發展之疝氣病施行一次外科手術。余並未完全築置在去年所患結腸炎之各項效果。因此余深欲耗費數週之時間，俾余實際上獲得復元，及使到余得到若干時間，以便余於免除其他各項責任時，能集中注意於由蘇聯關於柏林所提出各項恫嚇而引起之嚴重問題與盟國關於此事之反應。余將可隨時與閣下及余之同僚協商一切，余并希望在數週之後將可完全恢復各項職務。余對於引起余請求獲得小休之各種情況，深感遺憾，但余對於國務院之僚屬具有充份信心，一如余所深悉閣下對於彼等亦抱有信心者然。謹此并請鈞安。杜尼斯。」副國務卿赫達現時離開華府作兩週休假，因此狄隆將代理國務卿之職務直至下星期一爲止，屆時赫達將回返此間。

赫達秉性溫和 被認爲國際主義者 在國際上夙負重望

【華盛頓九日路透社電】美國副國務卿赫達，前曾任馬薩諸塞州長，其人向被認爲一「國際主義者」，不僅在國際上夙負重望，即在國務院內外，亦向爲同僚及國人所愛戴。紐約時報之外交編輯主任勒斯頓曾綜述彼之爲人如下：「赫達自成年以來，即以其大部份時間研究對外政策。彼爲集體安全制度及對外援助政策之熱烈支持者。彼過去曾服務於政府之外交部門及國會，其爲人秉性溫和而率直，且富于吸引力」。赫達近年患關節炎病，不良于行，最近始使用鋁質之拐杖，以代替舊式之木杖，惟此病並不致十分妨礙其活動。

狄隆係經濟專家 爲政壇後起之秀

另一副國務卿狄隆爲國務院最高階層之經濟專家，向被認爲艾森豪政府中前途最有希望之後起之秀。彼本爲一銀行家，曾于一九五三至五六年出任美國駐法大使。彼于一九五七年加入國務院後，即被當局授予廣泛之權力，使其負責釐定美國之對外經濟政策。

國防部長俞大維 自美國返抵台北

【台北九日合衆國際社電】中華民國國防部長俞大維，經於昨日由美國返抵台北，俞部長曾於去年十一月赴美就醫療病。雖則政府機關於農曆新年休假，但俞部長本日仍在國防部辦公。

【台北八日泛亞社電】國防部長俞大維今日下午自美返抵台北，渠途中曾在東京逗留一天。俞氏下機未發表任何談話，僅對在機場迎接之親友及記者稱呼「恭喜恭喜」，蓋今日適爲農曆元旦。

四國工作小組 草擬對蘇覆文 對解決德國問題

【華盛頓九日路透社電】一個四國工作小組，今日曾在國務院舉行會議，以完成彼等對西方給予蘇俄之一項覆文草稿之研究。該項覆文草稿料將於今日下午擬妥。下一步驟將把該覆文送至巴黎討論，以及在未將之送交與莫斯科前，先獲北大西洋公約組織理事會批准。該覆文現正由英、法、美、西德四國代表在草擬中。料該覆文將邀請蘇俄出席一次外長會議，以商討整個德國問題，以及歐洲安全問題。

英駐蘇大使返國 携麥撰訪蘇程序

【莫斯科十日路透社電】英駐蘇大使來利本日携有英首相麥美倫於二月廿一日開始訪問蘇聯之一項臨時程序表飛返倫敦。據某英國官員在來利與蘇聯外交部官員會談一小時之後宣稱：各項建議曾被提出，以便英首相加以「考慮」。所建議之程序，規定在莫斯科城外「大概包括基輔與列寧格勒兩地」係一次旅行，及規定在莫斯科本身耗費數天時間，做到甚多「正常之事情」。一般認爲此係指參觀莫斯科大劇院芭蕾舞或歌劇，訪問克姆林宮與可能參觀國立藝術院及博物院而言。據英大使館官員宣稱：麥美倫與偕其同行之英外相勞合，將在「城內一座房屋」下榻，此係指彼等將不在克姆林宮或英大使館內下榻而言。

伊拉克政局動盪 大舉捕陸軍軍官

【大馬士革九日路透社電】大馬士革報紙今日稱：新伊拉克內閣已拘捕阿剌伯民族份子二百人，包括六十位陸軍軍官及六位于週來辭職之政府部長在內。

【安卡拉九日法新社電】此間消息靈通人士今日傳稱：伊拉克之三人最高執行委員會已被解散。該委員會爲去年七月十四日伊拉克發生革命後所成立，至七月底復由臨時憲法予以追認，其任務爲純屬形式方面者，如接受外國使節國書之類。另據此間消息，伊拉克之陸柔爾區，最近因籍述，該區之二部長被免職，以致引起叛亂，該處封建地主頗多，在地方上擁有相當勢力。

【倫敦九日法新社電】此間今日盛傳伊拉克陸軍即將發生叛變，惟政界方面因此訊來自埃及與敘利亞，認爲應以保留態度待其發展。觀察家多謂：巴格達近日之情勢確比過去爲混亂，頗有演成亂事之可能。消息靈通人士指出外傳此次伊拉克內閣之改組，將使共黨勢力在內閣中威趨强大之說，殊非真相；彼等認爲伊拉克總理可能因此次內閣改組而持彊，推彼將不致傾向於支持共產主義，以致將彼之國家送入鐵幕中。

【華盛頓九日合衆國際社電】西柏林市長布蘭特今晚稱：渠已從杜尼斯國務卿方面獲得「十分强硬新保證」，即美國對在柏林之權益所持之立場，十分堅定。渠今日與杜尼斯會商後發表上述消息。彼兩人曾會商了卅分鐘。

美對菲賠償案 經已送交國會

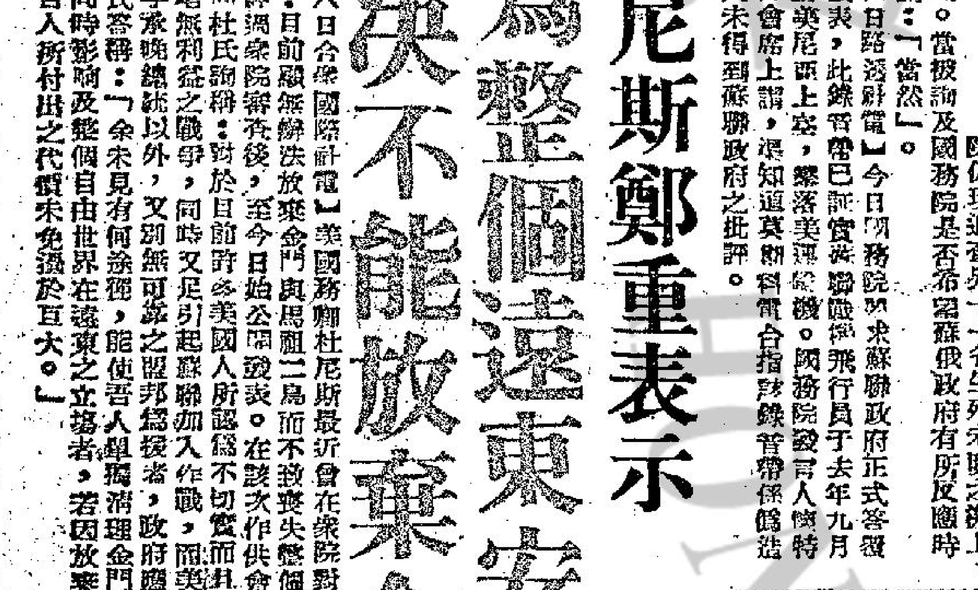
【華盛頓九日合衆國際社電】一項授權將爲數一億三千萬美元之第二次世界大戰損失要求支付與菲律賓之法案，今日已送交與國會。

美國批准 菲國貸款

【華盛頓九日路透社電】美國今日批准菲律賓一項一千八百七十五萬美元之貸款，以協助菲國興建公路及橋樑。發展貸款基金會於宣佈該項消息時，謂該項貸款將用以應付菲律賓公路建設計劃在購買裝備、機器及物資方面之外匯需要。菲政府在同一計劃中已投下同一數目之資本。發展貸款基金會業務主任麥堅多斯謂：該項貸款包括六項計劃。

中共經濟困難 拒絕外人訪問

【倫敦九日法新社電】「中英協會」今日報導：在獲得訪問中國大陸之入口簽証方面，已遭受不正常之困難。該協會認爲此種發展，與中共最近大規模取消輸英之棉紗及碎布合同有關。該協會又謂：該會認爲此等困難，大概因爲中共不惜代價推行全國鍊鐵運動，及人民公社後所引起嚴重經濟情況所致。惟刻無証據指出該等困難乃因過度貿易、政治行動或從任何估計性政策所引起者。中共駐倫敦商業代表之辦事處，曾對棉花糾紛一事，發表一項非正式聲明，謂此乃一種臨時之取消，在短期間內會加以克服。



杜尼斯向記者發表談話
美國國務卿杜尼斯，於二月三日在啓程前往歐洲倫敦、巴黎及波昂等地會談之前，曾與艾森豪總統舉行會商。圖爲杜尼斯在白宮會談後向各報記者發表談話時之情形。（美聯社）

對蘇擊落美機問題 美國要求蘇聯正式答覆

【華盛頓九日路透社電】國務院今日促請蘇俄政府對國務院上週所公佈之一項由無線電錄音帶所譯成之文字謄本，予以正式答覆。該文件証明蘇俄戰鬥機機師，曾於去年九月間將一架越過蘇俄亞米尼亞上空之美國運輸機擊落。國務院發言人懷特在記者招待會中稱：渠從悉莫斯科電台曾稱該錄音帶乃僞造者，惟蘇俄政府并未對此加以評論。渠謂：蘇俄政府盡力避免使其本國人民知道美國國務院已獲得一條蘇俄機師說話之錄音帶，內敘述彼等如何把該美機擊落。蘇俄政府不承認該架飛機被擊落，反謂該機乃在蘇境墜毀。而蘇俄人發現之六具機上人員之屍首經已送回美國，惟國務院仍須追查另十一名生死未明之機上人員之命運。當被詢及國務院是否希望蘇俄政府有所反應時，懷特答謂：「當然」。

【華盛頓九日路透社電】今日國務院要求蘇聯政府正式答覆錄音帶之發表，此錄音帶已証實蘇聯戰機飛行員于去年九月在蘇聯之亞美尼亞上空，擊落美運輸機。國務院發言人懷特在記者招待會席上謂，渠知道莫斯科電台指該錄音帶係僞造者，但吾人未得到蘇聯政府之批評。

杜尼斯鄭重表示 爲整個遠東安全 決不能放棄金馬

【華盛頓八日合衆國際社電】美國務卿杜尼斯最近曾在衆院對外委員會秘密作供會中宣稱：目前絕無辦法放棄金門與馬祖二島而不致喪失整個遠東之陣線，該院對外委員會已于今日始公開發表。在該次作供會中，前任駐印度大使鮑爾斯向杜氏詢稱：對於目前多數美國人所認爲不切實而且危險之立場，足以陷美國於毫無利益之戰爭，同時又足引起蘇聯加入作戰，而美國在此戰中除蔣介石總統與李承晚總統以外，又別無可靠之盟邦爲援者，政府何應否採取措施，將其清理？杜氏答稱：「余未見有何辦法，能使吾人單獨清理金門與馬祖二島之立場，而不致同時影響及整個自由世界在遠東之立場者，若因放棄該二島而喪失整個遠東，則吾人所付出之代價未免過於巨大。」

馬來亞總理辭職 宣佈由拉昔繼任
拉曼今後集中精神處理黨務

辭去總理職務的拉曼

【吉隆坡九日泛亞社電】馬來亞總理拉曼今日向全國宣佈，渠於本日起辭職，由副總理拉昔繼任。拉曼之辭職已獲元首批准。自一九五七年八月三十一日馬來獨立以來出任總理迄今，而且在國際間獲得良好聲譽之拉曼，今日突然宣佈此事，全國震動，並引起許多揣測。惟拉曼強調渠之辭職原因，在使渠本人能全力處理巫統（馬來執政黨「巫印聯盟」三個組成份子之一）之黨務。拉曼今日在巫統臨時大會宣佈其辭職決定時稱：「我以前曾經說過，祇要巫統需要我，本人將立時辭去政府中的總理職。現在已經到了我把全部時間貢獻給巫統的時候，感謝元首已經批准我的辭呈，我已經通知政府各部門負責人繼續留任，否則民衆必將震動，資本也必外流，我們不希望看到這種現象出現。」拉曼在巫統臨時大會發言後，又向全國以及巫印聯盟（執政黨）提出呼籲，促其支持新總理拉昔。拉曼稱：「我對新總理以及政府各部門閣員，具有深切的信心，我跟他們已經共事快四年，我對他們過去之忠實，極表滿意，執行本身職務，相信他們今後仍將如此。」據政界人士對記者稱，拉曼將赴馬來最北部吉打邦之吉打市其家鄉所在地休假一個月，然後再往馬來各地視察巫統之各支部，馬來全國定今年年底舉行總選，拉曼今後顯將以全力處理黨務。

【吉隆坡九日泛亞社電】馬來亞總理拉曼突然宣佈辭職，而由三十七歲之年青有爲副總理兼國防部長拉昔接任總理後，馬來外交部高級官員，如在電話中對泛亞社記者證明，馬來之外交政策決無任何變動，馬來仍將保持其過去之反共政策。現任馬來外長爲伊斯邁博士，伊氏於馬來獨立後，出任駐美大使，本月初始回國任外長，過去外長一職，係由拉曼自兼。

【吉隆坡九日路透社電】馬來亞與新加坡方面，本日對於馬來亞總理拉曼宣佈辭職一事，均感意外。消息靈通方面人士謂：馬來亞若干閣員，均不知此項決定，直至「巫統」在特別會議中宣佈此事爲止。據拉曼宣稱：副總理拉昔將代理總理職務，至四月十五日爲止，屆時渠將出任總理。

英首相今度壽辰 將照常處理公務 並爲訪蘇作準備

【倫敦九日路透社電】明日六十五歲之麥美倫首相，將於誕辰中照常處理日常公務，以及爲渠于本月底前赴莫斯科與克魯契夫舉行會談之事而作準備。渠之六十五歲壽辰，將與一次內閣會議以及一次答覆詢問之下議院會議巧合。渠訪問蘇俄之行程詳情，料將于本週末宣佈。

科威特宣佈入緊急狀態

波斯灣之英國保護國科威特，經已宣佈進入緊急狀態。（在倫敦方面，外交部謂：彼等對於在科威特採取該項行動，并無所悉。）該方面人士謂：該項緊急狀態，係在贊成與反對阿剌伯聯合共和國總統納塞爾阿剌伯民族主義之兩派勢力發生衝突之後所宣佈者。據該方面人士宣稱：亞人沙巴爾已由其兄弟科威特土王在緊急期間任命爲總督。

韓籍部份士兵編入駐韓美軍

【華盛頓九日法新社電】據昨日透露由於人力不足，韓籍士兵正被編入於駐韓美軍之美國國防部本日宣稱：此項習慣，刻並不在韓國以外其他國家內施行。某發言人謂：美國武裝部隊所僱用之外籍部隊獲得其本國所正常發給之薪酬，彼等并非獲得一如美軍所獲得之同樣報酬。據五角大廈宣稱：在韓國境內，自一九五五年以來，韓籍士兵事實上即已配屬於美軍之內，彼等所得者爲少。

【德黑蘭九日合衆國際社電】據伊朗政府高級方面人士本日宣稱：在

抄季談

猪年，刀光血影

今年是「猪年」，有人認爲是刀光血影之兆，亦即主殺伐之象。真會這樣？且看兩個危險點：

杜尼斯訪歐後八日說：「西方盟國已經同意，他們寧可冒戰爭的危險，不肯被趕出柏林。」——杜氏於上月廿八日在衆院外委會中供稱：柏林的形勢，從軍事觀點看來，比之金門馬祖更爲危險而容易爆炸。把西柏林放棄給東德的話，結果可能使北大西洋盟約組織瓦解，整個歐洲地方處境危險」。他更說：「蘇俄竟把東柏林的佔領權，移交東德，包括封鎖橋樑，切斷陸上交通，並干涉空運供應西柏林的話，就有發生事故之可能」。會有這個可能？不會的。西方國家正準備清楚對俄談判。米高揚訪美，是決定了東西談判的第一步，麥美倫訪俄，又決定了東西談判的第二步。西方不拒絕談判，俄方要佈下談判的陷阱，故無論如何，因德國問題所引起的西方局勢是要緩和下來的。在五月廿七日之前固不會有什麼危險，在五月廿七日以後，捱下去如何？仍不是熱戰而是冷戰。

局勢延綿拖不了，

這是猪年頭的局勢看法。再下去，看西方國家的政策，還是離不了拖的原則，照國際關係拖下去，可能出現層出不斷的談判會議之類，這一年，多半就是在這個圈子裏兜來兜去，如是映現在東方的，當然不會有什麼積極的行動。克魯契夫主張在遠東設立和平區，中共表示具有「同感」。因而共黨在東方的策略，多半還是歡迎的。

台灣柏林箭在弦。

再一個危險點，台灣海峽問題。台北方面情報，共軍正在準備一個春季攻勢，正在預備一次新的軍事冒險。據謂中共在最近幾個星期中，已經積極地在東南沿海「進攻海岸」一帶舉行兩棲演習，其目標顯然是企圖對金門或馬祖發動一次更大規模的行動。會這樣？一個看法是中共給「人民公社」這問題打擊到翻身不得，爲了要解救內在的困阨，可能藉沿海攻勢行動來轉移視線，但另一個看法，則中共須刻面臨不可解決的困難，愈動而愈危險，因而它只能等待時機。我們的一貫看法，中共要藉台灣海峽緊張局勢來緩和內部，將是繼續下去的，但實際上並沒有更大的力量發動大規模新的行動。所以，我們相信中共這一新行動還是不會出於冒實性的，極其量也不過是延續緊張局勢而已。

只愁日本禍相纏。

中共在今年除了一般集中困擾美國，與越共合作侵蝕中南半島外，對於爭取日本（亦即搶亂日本內部，威脅日本）將更爲積極。而日本方面，顯然是軟化了。岸信介內閣正準備和中共舉行大使級會議呢。對於這事，我外部已決次向日提出警告了。萬一日本與中共真的舉行大使級會議，無疑日本今後的變化是十分可慮的。不過，以今日日本處境的艱窘，在東南亞貿易受到中共打擊，國內社會黨在共黨支持利用之下，講張絕幻，自由民主黨內部團結又成問題，日本政局上之受到影響動搖，給予共黨以攻勢的機會，這是必然的。

毛俄作惡猶堪慮，

有人認爲中共統治爲了「人民公社」所激起內部的變亂，在今年將更熾烈而打擊着他們統治的生命，因此，他們會忙於對內，不暇外的，這看法我們也同意，但是說，中共即使要向外新發動，其力量也不會大的。可是，我們一面看周恩來領俄的結果，和俄共簽訂了一項所謂「經濟協定」，這和我們在下面指出中俄共不可分的論斷是相符的，俄共並沒有了自己的利益，即爲了在遠東的策源地，它不會讓中共崩潰下去的，這一次所謂「經濟合作」，固然是俄共要援助中共，而也很可能俄共要交付中共以遠東的任務。另一方面看，中共之能否站得住，會否有什麼新發動，還要決之於外在形勢。中共的外在形勢如何呢？自去年十月廿三日中美聯合公報發表，決定了中華民國政府不得經藉武力恢復大陸人民自由以後，中共在美國限制政策，與國府守勢政策（所謂政治反攻，其實就是軍事守勢的代名詞）之下，大可有機會去控制內部，可攻則攻，不可攻則守。但以共黨擴張策略說，他不會安份不動的。問題只有大動小動之別。

尚有美人意未堅。

最近，美國會一些議員們還居然要迫中國放棄金馬，以免美國來入戰爭漩渦呢。這是值得注意的新趨勢。

南中一

美國軍事裝備 行將售予印尼

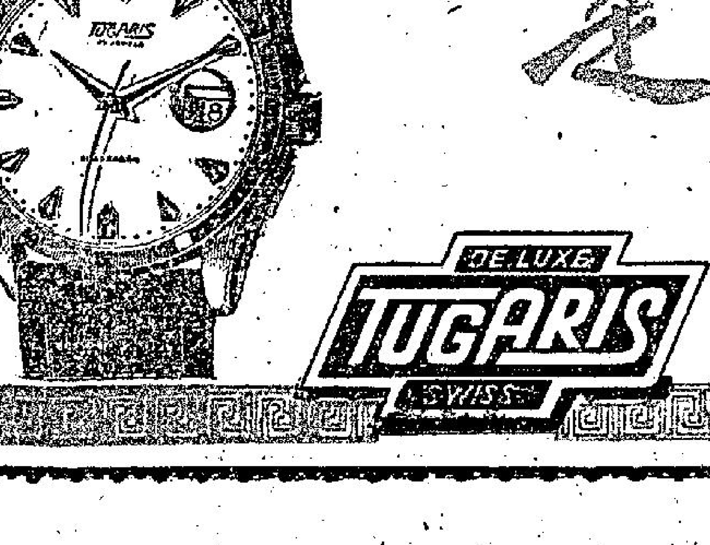
【華盛頓九日合衆國際社電】國務院發言人懷特今日稱：美國行將售給印尼之裝備，將包括「來福槍、手槍、軍車、吉普車及通訊裝備等等。」渠謂：該等裝備將爲「維持國內安全及合法自衛」。懷特謂：印尼將以現金（美元及印尼幣）支付由美國陸軍所供應之軍火。

【耶加達九日路透社電】印尼空軍情報首長西斯華第上校今晚稱：根據印尼與美國所簽訂之軍火供應新協定，印尼將獲得B五二密徹爾式轟炸機及野馬式戰鬥機。西斯華第在前赴澳洲訪問前，對記者發表上述消息。渠謂：渠不能確知印尼將獲得飛機之數目，惟據渠所知，印尼將獲得十架B五二式機及十架野馬式機。

新春得其利是

祝君戴「得其利是」表

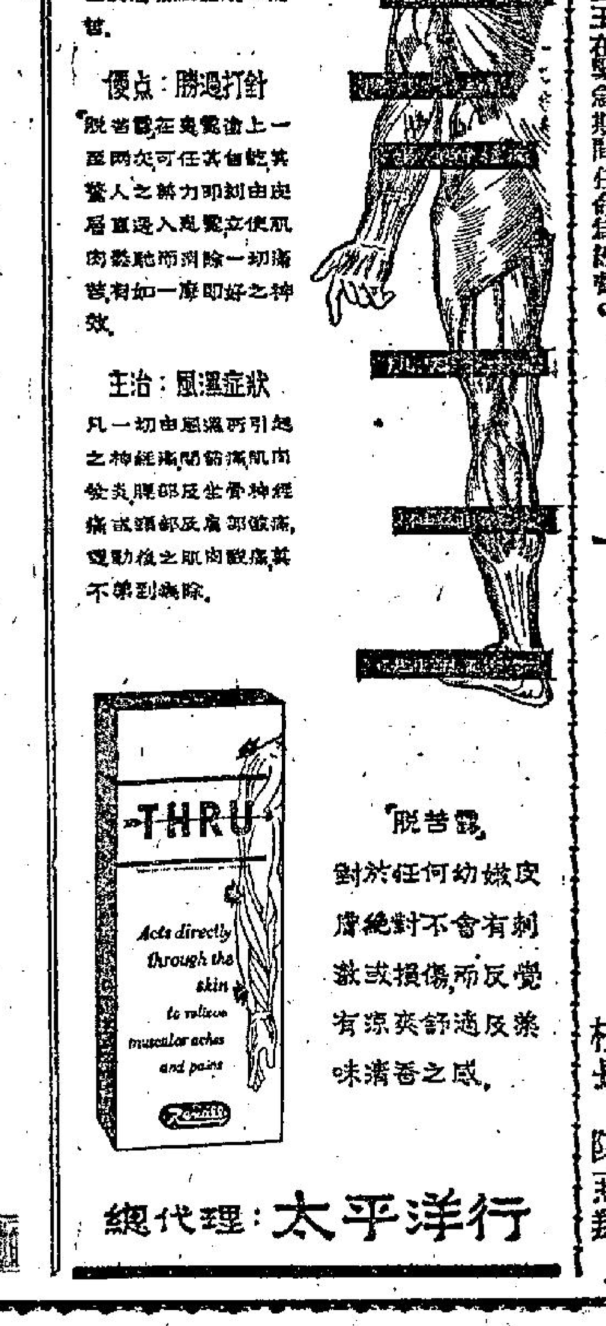
週年「得其利是」



益並大藥廠革命性的發明

脫苦露

解脫風濕一切的苦痛



特點：無需摩擦
脫苦露與一般擦劑不同處就是可以無需摩擦不致求助於人反擦至皮膚發紅發燒之痛苦。

優點：勝過打針
脫苦露在患處塗上一至兩次可任其自乾其驚人之熱力即刻由皮層直透入患處立使肌肉鬆馳而消除一切痛苦有如一擦即好之神效。

主治：風濕症狀
凡一切由風濕所引起之神經痛關節痛肌肉發炎腰部及坐骨神經痛或頸部及肩部痠痛，運動後之肌肉酸痛莫不藥到病除。

脫苦露對於任何幼嫩皮膚絕對不會有刺激或損傷而反覺有涼爽舒適及桑味清香之感。

總代理：太平洋行

南華中學招生
班級：高中初中小學暨幼稚園各級男女新生。
報名：由即日起至二月十三日（星期五）止。
考試日期：二月十四日（星期六）上午九時。
開學日期：二月十六日
校址：堅道十二號本校（即二兵頭花園左鄰）
校長 陳燕翔

恭賀春釐
浴德池浴室仝人鞠躬
太子道一二三號地下
電話：五六一〇一 五八四五〇

新雅大酒店
恭賀
夜總會新春篇人貢獻
每日茶舞（下午三時半至六時）
歐陽敏音小姐主唱
飲譽澳洲星馬中國藝術團港九首演
李嵐領導
龍獅舞（獅王韓鎮標）
猴戲舞（猴王王明標）
花鋤舞
電棍舞（名旦石紅）
單刀舞
（新春由初一至初七）
夜舞（九時至清晨一時）
甜姐兒羅文絲小姐主唱
菲島歌后露露與利大樂隊日夜伴奏
春禧

晚翠

望遠鏡与顯微鏡

四兩鮮花生仁

——恭喜發財應有感——

今聖歎

過年向人說「恭喜」的民族很多，在「恭喜」之下加「發財」二字，好像只有中國。英文及其他歐洲系統的文字，只是「快樂」一詞。日文稱「新年」或「新春」，這和漢文一樣，但動詞只用「迎接」，蓋新年新春本身似已具備「好運道」，「幸福」等等。現代日文亦加「幸福」等字，但「迎春」則是中國古禮，漢唐傳入東土者也。

「恭喜發財」限字面研究，似屬於商業民族，因此這四個字的祝詞，如果使用於華僑或中國之商界，不會令人奇怪，但中國百分之九十以上的農民都說「恭喜發財」，可見這已是同粹，深入人心的了。現在的大陸，當然早已取消這四個字，只留着「恭喜」二字，或許「發財」一詞已無人敢於出口了。事實上也無人敢有此思想，在中國今日大陸做老百姓，只求其餉不隱，那發財決不會有機會。豐收的數字，就算打三折去相信，也應該「恭喜」的了。本實如何，我從下面這次的經驗，決不相信豐收，至少豐收對百姓的生活是兩回事。

前天到九龍郵局寄信，一位拿了兩隻小雪茄木盒的老太太，走到我跟前，請我替她寫兩張小包裹單，是寄廣東海濱茶縣的。盒子一寸多高，六寸長大。一盒是海參半斤，鮮花生米四兩，另一盒是半斤冰糖。老人家告訴我：一斤是兩元不到，一是三元五。我因爲不會寫「海參」的英文字，臨時用了拼音，下註「海參」兩個中國字。我當時甚以爲奇，忙問她道：

「海參嗎？我有的是，「海參」老百姓可以用不着寄，花生就更用不着寄了？」

她沒有表情搖搖頭道：「乜都冇！」我聽了替十年主政的中共不平，駁了她一句道：「第二樣我相信，話冇呢幾兩生花生，我唔信！」

「先生！你唔知啊！有就係有，唔係話內地冇花生，我個個新抽有處買，又有錢，呢幾兩花生卑佢煎個仔，呢幾兩海參食，」說完道謝走開去了。我爲之黯然者久之，幾乎呆在郵局裡了！

任何中國人皆希望中國更好，我個人無意吃反共飯，也沒有什麼恩怨可言。但一個政權十年下來，老百姓過年想要幾兩花生仁都沒有——這是事實，是錢的事實，令人酸鼻，也令人髮指的事實，請問怎麼得了？五十年或再十年，中國將變爲更強大，請問就算發現，又有什麼用處？老百姓豈非白來做一世人了？過年，新娘婦嫁了仔，照我看過的大陸電影和讀過的大陸的雪報，應該是豐衣足食，四鄉來賀，黃髮垂髫，並怡然自樂的境界。然而這幾兩花生仁，從香港巴巴地寄回去。而且的確還有花生是從大陸來的。打破中國歷史有記載以來之豐收，固如是乎？「歡度春節」的大字，令我默然。

發財的思想對不……

「抗議」與「支持」專家

・戴斧・

目前，一位仁兄朗摩訴出左派報紙的一條血紅色標題，便是「古巴剛果爭取民族獨立；港澳各界表示同情支持」。我隨意唸出一小撮所謂「港九人士」的名單，一個沒有遺漏。

我對這些所謂「港九人士」這麼的熟，深知，并不是因爲他們是閒人，而是因爲他們已成爲「專家」。究竟他們是何等樣的「專家」呢？「抗議」和「同情支持專家」是也。遠的我們可以不說，單從「抗議紙老虎干預中國內政」，「抗議美軍登陸黎巴嫩」，「抗議港府封閉中華中學」，以及「支持解放台灣」，支持伊拉克革命，以至最近同情支持古巴剛果爭取民族獨立來說，他們是可以當上「專家」而毫無愧色。這小撮人對「帝國主義者」，簡直是無事不抗議，無不支持，最可笑的是他們說出似出諸同一個的嘴裡的話；寫出似由一個人執筆的文章。

我有一位朋友與其中一位「專家」頗爲「友好」，曾經這樣開玩笑說：「你既同情支持古巴剛果爭取民族獨立，那麼你是否知道剛果究竟在那兒？」這位「專家」一臉孔頓時通紅，想了一會兒，才無可奈何地答道：「剛果就在剛果呀！」後來，這位「專家」倒算坦白，承認他從來未說過這些話，祇是左派記者代他寫好這些說話時，用他的名義而已。

梁燕蓀不吸紙煙

五十年來省港澳搜奇 ・玉壺・

三水梁燕蓀先生，民國後迭長財政交通各部，且曾一度任內閣總理，在政海有梁財神之稱。後退出政治舞台，來港度其寓公生活，時與鄉人張三先生賞鮮酒寮，對飲饌深有研究，永抗口小型酒家名南苑者，以蝸泡石斑最著名，燕蓀先生嘗謂南苑酒家厨子，宜照料用竹篾，不如拌用莞茜之爲妙。南苑厨子果如其言泡製，更漢其名曰內閣石班，前曾紀之矣。燕蓀先生居港時，凡有應酬，人有奉以香烟者，燕老必拱手謝絕。還從未吸紙烟者，更時予斥責，且歷舉紙烟之損害身體，有百害而無一利，勸人戒吸。言者諄諄，聽者藐藐，至今日，則吸紙烟成癖者，百人中幾佔九十九人，至是香烟對人身健康之關係，其爲害之有無與輕重，雖不可知，然金錢之消耗，殊屬可驚人矣。

梁燕老於淸末曾隨唐少川出使西藏，辦理印藏交涉，由印度入西藏時，於印度鴉片之輸入我國各項情形，調查詳晰，回國後獻議於當局，與英國訂立禁鴉片條約，限十年內禁種禁吸，其始行之有效，歐美人士，亦爲稱許，以爲吾國人已知振拔，故能除舊染汙習，漸漸圖強，惟禁而未能盡絕，且予圖利者以營私機會，役總其實發，此固非燕老初料所及也。

民十年間，燕老方主稅務機關，目覩外國輸入我國之紙烟，每年價値達五六千萬元之巨，而國人能廠自製者，遍於南北，其價値與外國進口者亦相等。認爲此項漏巵，若不及時杜絕，則遷延日久，勢必繼續增高，而紙烟內含毒質，吸烟者以有用之金錢，既殘以自戕其身體，其爲害雖稍遜於鴉片，而比之鴉片，則流毒更爲普遍，因在京發起禁吸紙烟會，以美國禁烟酒等會，雖藉國民之覺悟，實由政府之獎率，因爲詳細之調查，剴切之說明，成爲發起禁烟之宣言，聯合同情者，呈請政府頒行禁吸紙烟之法令，復商國人戒吸，其宣言之揭類性質，與對人身之關係，輸入數目，紀載詳明，文長數千言，其中述烟草之沿革及各國製烟之歷史，可資吾人之研究與參考也。

（烟草之沿革）烟草原產於南美洲，該區土人，爭相培植，幾於無地無之。及哥侖布於一千四百九十二年，發見新大陸時，見古巴各長吸烟，是即白人知吸烟之嚆矢。而船上水手，日與土人接近，漸染烟癖，迨回國時，復將其種移植於西班牙，遂轉輸各國，盛行全歐。一千五百六十年輸入於法，一千五百六十八年輸入於英。十七世紀時又輸入土耳其河敘伯等國，自我國本不產烟草，祇植之產植，與其嗜用，遂漸遍全球矣。在我國，係由菲律賓羣島，始於一千五百四十三年，西曆一千五百七十五年，與我國通商，烟草始自呂宋先入澳門，後入台灣，轉運內地各處，是我國烟草之輸入，較法國爲後，較英國爲先也。

（各國禁烟之歷史）烟草初入歐洲時，各國政府曾下禁令，如始輸於英國，英皇即頒烟禁令，輸入羅馬帝國時，法王又極力禁止，俄國則定律尤嚴，處初犯者以笞刑，再犯者以死刑。又輸至東方諸國，波斯之僧侶與土耳其之教徒，極力指言，謂吸烟者對於神怪宗教，乃爲罪犯，然其結果皆禁之極嚴，而犯之者愈衆。明萬曆末，烟草漸傳至濟泉九邊，曾有長官而點火吞吐，至有僕仆者，崇禎時嚴禁之不止，歐美日本諸國，擬定刑律，凡未成年之兒童，不准吸烟，而美國烟禁尤爲嚴厲，間有數省嚴訂刑章，凡售烟草與十六歲或十八歲以下之兒童，以五百元之罰金或三個月之監禁，且全國遍設禁吸烟會，其勢力不亞於禁酒會，無論民主黨與共和黨，均須贊成會綱，因每屆選舉時之黨勢力，不相軒輊，均須羅致禁烟會員始操左券也。（下略）

麻辣湯

大陸貨車之「成架」「出」現

江湖客

昨日一架「解放牌」貨車在香港行駛，左報又把佢宣傳到天上有地下無，淨係講佢嗰部架之「紮實」，就講到口水花噴噴，話「兩架普通貨車撞埋去都唔係手腳」嘅講。左報呢部宣傳戰方式，本來亦係「一畝田產十二萬斤」一個「類」，係「死撈」唔係「正撈」，絕對冇乜嘢出奇。而且呢一種宣傳，重有一點可以顯出左友唔化者，乃係遠東有名之都市，並唔係多見樹木，少見人倫嘅山州寨縣，講到汽車個「牌」，香港現有數量已經達到三萬架，從前「有車階級」重話有的人羨慕，但而家普通「車子」（非嚨佬所拉之貨包車，乃過海祇收兩毫紙嘅船費之小型車也」多到唔駛恨，除非閉下嗰架「私家居」，乃係一九五九年之「標誌」耳。以香港汽車之多雜雜，而左報紙係宣傳「成架」大陸貨車就講到咁吧閉，其「唔化」之程度，都眯話唔使人聞報失驚也。

或曰：左報唔化都有乜所謂，因爲佢地係「共記公司」旗下嘅一間舖頭，左友打「共記」之工，食「共記」之飯，想話唔係嗽講都唔得。呢一點，無疑係左友最大之苦衷，甚爲值得大衆同情者。不過，左友雖樣値得大衆同情是另一回事，但佢地呢種宣傳之祇係「死撈」唔係「正撈」，則依然一樣冇得變者也。如果左友重唔係幾「服從」，嗰就請佢睇吓「段某某鞋廠」與大陸北京某廠早已斷絕關係，出品工料，有天淵之別，請顧客注意，免受魚目混珠之損失。」呢段廣告登得非常之醒目，好多人睇過之後都議論紛紛，話呢間鞋廠的確夠老實，保敢就話嘅，比之個的同北京冇乜關係而火硬話「有關係」者，不可同日而語。但係，呢段廣告重睇到唔止嗰，佢除咗同明與北京冇關係之外，重好清楚噉話俾各界人士知，大陸出品都係「都野」兼「水野」，所以同香港製品有「天淵之別」。夫，皮鞋者，輕手工業耳，而大陸仍冇本事能與香港扎手瓜，試問嗰架「解放牌」貨車，又有乜資格可以在此耀武揚威乎？可見左報之宣傳，乃係「避輕就重」唔係避重就輕，如此「死撈」，智者不爲也。

人海傳奇

如此旅行

・巴圖・

上週，暖流南下，天氣和暖，正是郊遊的好天氣，公司裡的同座老姚向大家提議，星期日那天，何不大家聯歡，科點錢到大嶼山去旅行，晚上歸來，早上出發，預料可以遊覽當地許多名勝古跡。這個提議，立刻得到寫字樓全體同事熱烈响應，即席議決，每位科款十元，不敷之數，由公司補足，而且馬上推舉各部人選，領隊、食是由總務的老李負責，至於我因爲最內行煮菜，炊事方面，推到爲菜細佬。一切決定之後，大家分別進行籌備，有興趣參加的一共有廿幾人。

那一天上午正是風和日麗，海不揚波，我們一行人在碼頭上會齊，適其適的，有的在玩十三張，有的在玩麻雀，我們的同座老姚敗走麻雀，玩麻雀的老友張，人人贏錢，只得一個，未夠八圈，已輸乾兩底有多，你氣十分唔順，一邊打牌，一邊嘆氣，至於我們的總經老趙，奇怪的不是這個世界有人被強姦，値得奇怪的那些被強姦的人會甘心受辱。電話通知他一齊便是，卻在十三張局裡做莊，舖舖都是四碑格，吊頸脚之類，又是劉海大灑金錢，輸到頭奶暴現，經過差不多兩個鐘頭的行船，終於到達了目的地。

抵埗之後，他們還在酣戰未休，身爲領隊之副隊老姚，還未肯罷手，後來老李下令出兵，答應等一會再行開稿，那批人才肯暫息烽煙，上岸之後，我一馬當先沿着山野進發，希望找一塊依山傍水的地方休息，但行至半途，老賈却提議「潑水」，老姚同意，於是半途出家，就在山頂的樹底下，擺開煮食用具，準備開餐，本來在開餐之前，有一位同事負責遊藝節目的，但我還在那裡燒水，煮其百寶飯，怎料那邊廂，老姚、老黃、老李幾個人，早已圍在樹腳下，搭起麻雀檯，再作殊死戰。這一邊老黎、小周、小胡、小蔣等那一羣人，却擺開報紙在地，又開其十三張檔，結果，遊藝節目通通取消，全部改作賭博遊戲，這一天，由上午十一點，一直到下午四時，由吃野餐後，一路繼續作手談和十三張遊戲，到了差不多開船的時間，他們還有點依依不捨之態。

再度搭船回港，這一同剛才贏了錢的朋友，現在却輸到七七八八，大早輸了錢的，現在却反敗爲勝，於是你贏一陣，我贏一陣，形成拉鋸戰，輸的還要死撈，贏的又不肯手啲，來來往往，反覆大戰幾百個回合，了火船埋頭，牌局才告收檔，十三張局埋上岸的時候，大家但是已經輸得一身冷汗，反而輸了卅多塊錢，我們的領隊老姚向我問：「喂，老巴，昨日我們究竟去咗乜地方旅行？」我說：「那裏地方叫蔴雀村，十三張村，你身爲領隊，應該知道的。」

還是餘興未闌。第二天早上，同到公司裏，還有一群人在那裡高談闊論昨天的戰況，昨天的小胡說：「昨日的牌局，贏輸拉鋸，最入大之多，袋裡的兩百塊錢歸到只得三皮回家，呢，你睇慘唔慘！」我接着小周報告說：「我開頭是水瓜打狗，一擸有多，後來埋頭……」

唔言室詩詞

開市

少翁

年初二無情鷄鳴遍，一般商店，將又紛紛開市矣。財神既拜，寓客臨門。廣事招徠，力圖發展。但使貨眞價實，必其顧滿膽肥矣。詩以賀之。

開張儘要拜財神　保佑花紅十倍分
但望過年都發市　休言他日會趷墩
淡風當已先離境　好水必將直到門
生意應同春並茂　光臨富客定如雲

漫・談・春・聯

・振中・

在新春期間，人們總愛表現出一些新的希望。貼春聯和揮春，共用意都是一樣的。無論是聯或揮春，都是由紅紙寫成，在新年期中貼了出來，確是古色古香，輝映起來，倍覺春到人間，無形中心神亦可爲之一振。

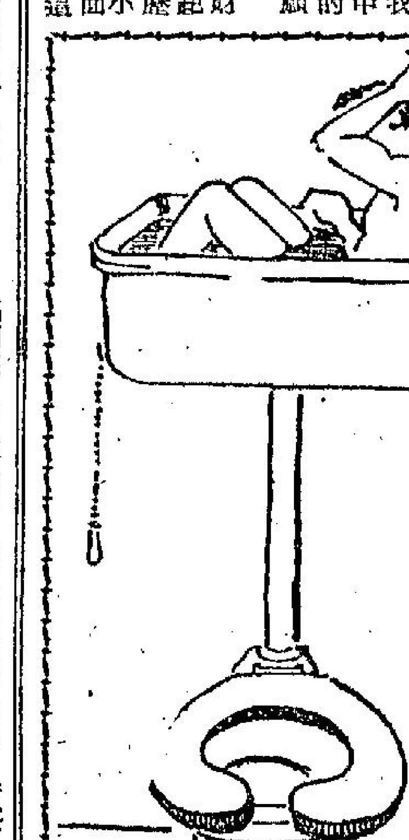
按廣東人貼揮春，多在除夕之間，寓去舊迎新之意。揮春之中，大都是「丁財兩旺」、「橫財順利」、「萬事勝意」、「老少平安」等最爲普遍。這正是以表現出中國數千年來老百姓的傳統觀點。有人謂：「這是無聊之舉」。不過平心而論，有時外在的行動，足以影響內在的思想，則這種揮春之舉，未始沒有多少推動的力量。至若有貼了揮春，希望便可實現，而不必從事實際耕耘的念頭，實在是愚不可及的。有人謂中國人說了不做，此中并非無因的。

說到貼揮春之時，未必是自己寫的，而且街頭巷尾的揮春檔。代寫揮春的人，雖然有一些未必是精通書法的人，但是他們之中，有不少是落難的文人墨客，趁這個期間賣字賺錢，希望得回一些賺錢的機會。

這年頭，如果沒有資本，又沒有天時地利的條件，實在難以討生活，遑論是想發大財了。在閒日，代寫書信的人，生涯實甚平淡，恐怕有在年底之時接寫揮春寫得較齊，而設檔的地點適中，那末在年底之時，往往會應接不暇，撈同一筆錢過年的。

數年前，大陸變色之初，港九街頭難民衆多，他們在年底尾禡之後，也撈起接寫揮春這一行。不過他們大懂廣東話，生意並不甚佳。但是總可以賺一點錢快樂地過年。這些人中，有不少是曾當過秘書之類的落難政客，寫得一手好字。到了今時，這些人有些已返台，有些已找到工作，很少在街頭出現。

人總是人，在最艱苦的年頭，也有無窮的希望。揮春正可以將心內的希望表現出來，還有永誌不忘之意。習的一切將過去的，新的一切快要來臨。但願春到人間。萬事如意！



・西洋漫畫選・ 制水時期

新春鷄尾香茶

提神醒腦却病

菊花、橄欖、紅茶、青茶混合得宜，別饒風味。

橄欖 橄欖即是生欖，又名山欖，幾乎人人也知道是能夠生津止渴，治療喉沙喉痛，在中醫藥文獻裏，稱他名青果或諫果，亦稱敢忠果，以熟後而尚青綠者爲上乘，香甜爽脆，熟後色黃者味澀不中用。王元之詩，比之忠言逆耳，蓋因其先苦澀而後甘涼也。多產嶺南，以廣州花縣者爲佳種。

醫書謂爲生食和煲水飲，能解酒毒，嚼汁嚥之，治醒悶，生啖煮汁能開胃下氣，止瀉、生津液、止煩渴、治咽喉痛。

又橄欖汁能解毒，食魚肝及魚子，或其他魚類中毒者，煮橄欖汁服可以解之。喉腫爛者，可用橄欖灰和以冰片硼砂甘草末等吹於患處而癒，故喉疾每多用之。

普通橄欖，多放入口中細嚼，很少煲水飲之，如能和菊花同煎成茶，用以款客，香而甘涼，誠別開生面，凡能解渴潤喉，減少喉痛，多吃幾粒瓜子和食多些油器也不成問題。

飲食健康

菊花鷄尾 菊花鷄尾香茶，並非是市上所售的某某鷄尾茶紅茶，是用香桶汁茶焙炒製成，與本人之鷄尾茶絕對不同，本人的菊花鷄尾茶，是用紅茶或青茶加入以上的菊花、橄欖共同製成，成爲菊花鷄尾紅茶或菊花鷄尾青茶，如果要提神刺激些，可製成鷄尾濃茶，若要製得鎭靜些，俾老少平安，合衆人口胃的，可製成鷄尾紅茶，紅茶和青茶關係看下文。

青茶紅茶有效用別 茶，原有消化及興奮作用，而青茶與紅茶之作用畧有不同。何謂青茶，青茶又名綠茶，即將生茶葉蒸熟晒乾，其色尚青綠也；紅茶即將生茶葉晒乾之後再入火爐焙炒成紅色。紅茶因經火焙炒至變色，而帶有香燥性，故世人謂凡紅色茶葉，都謂爲不寒，而謂青綠之茶爲寒削，固有其道理存在，然其道理很多人似尚未淸楚，茲略爲解釋之，因凡屬青茶，第一、不能搭色，不易混以他味，全是原庄葉，一切茶質，均含比紅茶成份爲高。第二、青茶價値多昂貴，因多數用較嫩之葉爲之，而嫩葉含茶素和茶精即加啡精又較多。第三、青茶葉味濃香，無紅茶葉經過炒焙之焦香和醱酵消耗。故普通紅茶，價錢較平，而又不比青茶之寒削，實具很大理由在。

據茶葉成份，最大作用者爲內含茶葉及咖啡精，有興奮及利尿諸作用，且青茶含有大量的維他命C，有止血止渴諸作用。故實際上，如果用以提神醒腦、開胃者，青茶較紅茶爲佳，如果在新春精神疲勞、睡眠不足、食滯、用以提神消滯的，多飲青茶較爲適宜，因此，菊花蕊眉、與菊花水仙，是合飲的香茶，然而老年人或神經衰弱的人，謂身體虛弱的，應該飲菊花六安，和菊花普洱及紅茶，較爲沒有那麼刺激。

茶，尤以青茶，是有刺激神經，使人不能安眠的，在夜間若要飲茶，則飲紅茶之後，比較青茶爲刺激，神經衰弱和失眠的人，睡前更不應飲任何茶爲妥。（下）

（陳鍾示）

奇聞秘事錄

蘇珊娜計騙美男子

槐遜文　章逸飲譯

那天的經過是這樣，陳德勒把帶來的產品賣掉，共得了一千個金幣，這個消息立即被蘇珊娜知道了。所以這一夜陳德勒又到她家中去的時候，他在吃過了酒後，照例又送了一隻銀杯給她，陳德勒說：「你已經送得我够多了，爲甚麼還要送給我呢？」蘇珊娜笑着說：「銀杯是代表我們的愛情，照理愛情是絕對不會嫌多。」她的話剛講到這裡，外邊突然有人打門，據說是有一位遠親送了一封信來找蘇珊娜，蘇珊娜出去之後歸來，面上卻平添了無限的哀愁，陳德勒見了深感不安，他關切的問道：「蘇珊娜，你遭遇到甚麼困難嗎？」蘇珊娜把眉頭一皺說：「快別提了，我的一位近親遭遇了困難，竟然在這樣的夜晚，叫我籌兩千個金幣給他，你想想看，如果是在白天，我還可以出去想辦法，可是現在是夜晚，叫我到那裡去籌這筆錢呢。」說完，蘇珊娜的神色，陳德勒大爲過意不去，即對她說：「蘇珊娜，總算是你在是夜晚，你那位親戚如果是需要錢急的話，不妨先把我的貨品賣出去，所以到我同去時，總得把這筆錢帶回去，表示決定可以依期歸還，於是便從他的手中把那一千個金幣拿了過去，這一夜兩人自然是十分恩愛，可是到了第二天，當陳德勒再去看蘇珊娜時，她却閉門不見了，而且一連幾天都是如此。後來，陳德勒知道，無可奈何，幸而在船上遇到了一位朋友，在把到這件事時，他那位朋友說：「我這裡有一個極好的計劃，你不妨依計進行，去反騙這個女孩子一次。」陳德勒想了想，他那位朋友的計劃也是相當不錯的，於是依計行事。他先向朋友借了一筆錢，去買了一批我們的大木箱，然後把一些大石頭裝進木箱中去，這便造成了滿滿的重甸甸的貨品。蘇珊娜聽說陳德勒載了更多的貨品到來，便又起了要騙他的心，她又把他約到家中去，並且說前些日子她所以不露面，是因爲她的丈夫突然歸來了，陳德勒也不追問，祇是夜到她家去飲會，日間則裝着忙於要做買賣的樣子。這筆錢使蘇珊娜相信他這一次帶來的貨品是比上一次多了。一天，當蘇珊娜又把陳德勒約到她家去的時候，他却滿面焦慮的說：「糟透了，貨品還沒有賣出去，我的父親叫我先匯一千五百個金幣回去，你看叫我怎麼辦呢？」蘇珊娜見是大魚，自然不能不下網，於是她問：「你帶來的貨物總共値多少？」「五千個金幣。」蘇珊娜想了想說：「這樣吧，你把倉單交給我，我去代你籌一千五百個金幣。」事實上，她並不需要去籌，她只是從家中把這筆錢拿了出來。之後，陳德勒迅速歸鄉，蘇珊娜久候他不來，去提貨時，才發現那些箱子中裝的是大石頭，這正是光棍遇着沒皮柴，徒落煩惱而已。（完）

夜香江

新年新景象！

雲華麗宮建國香檳昨日啓市
新雅迎春接福昨日演獅子舞
樂宮樓演驚人絕技木偶寄情
藍天水田演性感舞女童雜技

一年伊始，萬象更新，今年是己亥年大年初三，新春帶來了新的氣氛，帶來了新的計劃，對於戊戌年你認爲有些什麼要改善呢？那麼就在已亥年開始吧，包括事業、人生和娛樂在內。

在新春當中，北角麗宮酒樓夜總會已于昨晨啓市了，「麗宮」每天設有早茶，晨早七時啓市。中環建國酒家夜總會于昨午啓市，尖沙咀香檳酒樓夜總會也于昨晨八時啓市，北角雲華酒樓夜總會也于昨日啓市，這四家夜總會由去年廿八日起收爐渡歲，放假四天，昨日才分別啓市。

新春娛樂夜遊去那裡呢？任君選擇好了，以下是個別綜合報導夜總會表演節目，俾供夜遊人士參考參考：

旺角彌敦道新雅酒樓夜總會，由前天起一連七天，推出迎春接福節目，每日下午五時舉行，誠屬新奇玩意。昨天和今天表演獅子舞，今天明天表演猴子舞，年初五至年初七由石紅小姐表演花蝴蝶舞和寶擺舞，節目精彩，馬來西歐后歐陽鳴晉已于本月七日長駐「新雅」獻唱，在每日下午茶舞和夜宴時間，至「甜姐兒」羅文、菲島歌星羅絲照常獻唱，菲島樂隊伴奏。

尖沙咀樂宮樓供應正宗京菜，每晚設有娛樂，在晉樂宵夜設有兩個表演節目，由菲律賓雜技大王洗蘭嘉表演驚人絕技，世界木偶大師丹尼斯表演木偶寄情。

中環藍天夜總會每晚設有娛樂，性感野貓水田表演誘惑性舞蹈，女神童雜技團表演驚人雜技，晚晚節目不同，菲島伊士泰萊長駐獻唱，菲島路拋樂隊伴奏。（威吉思仔）

酒樓夜總會似桃李爭開

新春開筆大吉，昨天香港九龍各大酒家亦于昨天開張大吉，生意龍鳳，都是其門如市，九龍鳳期多數酒樓不休息，到了昨天却是特別興旺狀態，特別年期間，晚間最好去處還是夜總會。一年之計在于春，生意的興隆就要看各大社團的團拜景象，在團拜中不少跟着春茗是茶市，香港人很多……

……春若生意的爭取，在九龍喝茶，九龍人無疑是較定盤首的營業，却很多在香港喝茶。香港鳳閘市的有建國、麗宮、雲華幾家……新年帶來無限的歡樂氣象，夜間的繁榮，本來就靠夜總會的熱鬧，雀而倚晚會，廣登的人不倚麻……夜總會都復業了……

方靜音昨起獻唱香檳

新春食住雲華

麗佩佩李驊將晉建國

「小歌后」方靜音，由昨晚起長駐尖沙咀翠華酒樓夜總會獻唱，在夜宴時間，至于宵夜時間仍在銅鑼灣翠華樓獻唱。方靜音甫由星加坡載譽歸來，他所唱的時代歌很富于情感，小動作很引人歡喜。

歌星陳琪、鍾亮仍在香檳夜總會獻唱，菲島依星樂隊伴奏。

新春期間「食住雲華」，最爲人間樂事，海外華僑領袖或外籍球隊最喜歡「食住在雲華」。北角雲華大廈共分爲三個部門，即是粵菜部、旅業部和西菜部，此外並經營銅鑼灣利源公園茶座。「雲華中菜部」即是雲華酒樓，香港新型酒樓第一家，附設夜總會，由「相思雀」萍姬、「歌女郎」馬子長駐獻唱，兆俊樂隊伴奏。

在歐洲唱片中有「金嗓子」之譽的歐星黃佩佩，定于年初四晉建國夜總會，在夜宴時間獻唱；至于小珍珠和陳小玲照常獻唱，譚克明樂隊伴奏。前天是已亥年初一，「雲華」照常營業，但嘗爲早九時……是一個例證。中環藍天夜總會過去幾日照常營業，但中外人士有娛樂和飲食的場所，但是却使到經理雷普伯、林健剛、董事會司庫黎卿侯、董事俞英文秘書周秉文照常工作，這種精神，實在値得欽佩，難能可貴之至。（夜遊人）

「雲華」昨晨新年團拜

鄒鏗陳鉅合作

雷董伯周秉文重責任

設有一個盛會，那是新年團拜，由董事長嚴昭、司庫梁建城、經理黃龍、秘書杜益禮、業務部主任陳煌，樓面部長黎樹武、任陶思明、任韓生、梁樑等都有參加，儀式完成後，即設聯歡宴，並有幸運抽獎，人人都好像小孩子一般，歡樂，氣氛極度熱烈。北角麗宮酒樓夜總會經理鄒鏗，鄒鏗對于業務擴展，非常合作，且極努力，雖任「麗宮」場面熱鬧，中外顧客一致稱頌。在營業作風中，「麗宮」仍然保持健全態度。夜總會由羅浴長駐獻唱，在不久的將來，就會有大堆頭的表演節目。去年「雷蒙士」歌舞團和歐美歌舞技術團在「麗宮」連續演出兩個半月，就……

新禧　恭賀　夜香江同人鞠躬

京華 東樂 今天續映 京華日東樂 五六場特今場 新華影業公司迎春歌唱喜劇 兩個鍾情 金峯 主演 徐宏增攝影 兩個鍾情 笑料多 迎春片 彩色 妙 並聲 奇 主唱 姚莉 十首插曲 全部伊士曼七彩 百花公主 童月娟監製 中國聯合影業公司出品 導演 王天林 編劇 狄薏

娛樂 樂宮 今天請早 派拉蒙最新大笑片 狂笑滿 今場點卡通 十一早場明一點半 二點 新年早場 THE GEISHA BOY 糊塗福星 特藝七彩 中文字幕 超視綜藝體 路易 影壇活寶 瑪莉蓮 當奴 合演 最佳傑作 娛樂 今加映十二時 早場明早十二時 糊塗福星

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星 七院聯映 即日 鴛鴦福祿 芳艷芬 任劍輝 半日安 譚倩紅 張醒非 陳皮梅 合演 導演 珠璣

今天仍映 龍鳳喜迎春 新春最佳歌唱喜劇 新馬仔 林家聲 鄧碧雲 梅綺 劉克宣 主演 新春期 內有新馬仔歌唱 一片祇此一部

麗斯 恭賀春釐 派拉蒙輕鬆大笑片 全部特藝七彩 吉人天相 丹尼基 梅琳 合演 明天五場 東方 恭喜發財 今天續映諧片之王 糊塗觀音兵 AT WAR WITH THE ARMY

高華 百樂門 大拇指 羅士譚布連主演 瑰麗彩色 全部趣味 老幼咸宜 明天十時 今日五場

新世界 戰地雙雄 皇都 今天最後映 柳綠花紅 樂聲 百老匯 萬水千山 全部七彩 卡通

雲海爭雄錄

浙石

第五章：萬里尋仇　岳陽樓頭遇怪客

這塚左邊，植着一株幼樹，上官龍想到父母血仇，不知何時可報，一時感從中來，拔出長劍，刷地往樹身砍去，口裡恨恨地說：「我如不能手刃仇人，當如此樹。」劉虎山雖然老練，當時因被上官龍的志氣所奪，忘記樹身折斷，被人看到，會起疑心，因此沒有加以掩飾，他向上官龍道：「你有那麼强的志願，何愁大仇不能報，大事不能成？」

時巳近暮，滿月升起，野風颯颯，上官莊一片淒涼，劉虎山默然看了一會，向兩徒道：「時巳不早，我們可以走了！」上官龍猶有不捨之意，却因師命難違，祇得拜辭祖塚，往外走去。出了莊門，踏上斷橋，他還頻頻回顧，對自己的出生地方，有無限的留戀。

這以後，師徒三人，僕僕風塵，在江湖上奔走着，遇到不平之事，兩徒照例伸手，雖然手脚做得極其乾淨，可是時日一久，仍會傳揚出去。劉虎山存心攜帶兩徒在外闖走，並不擔心名氣傳開，祇是再三警誡他們，勿以眞姓示人。因爲上官與姬姓，都是不尋常的姓氏，尤其是前者，如果傳到仇家耳中，便能猜想得到上官秋有後了。兩徒遵守師命，任何是誰，也不說出姓名，因此江湖上雖然知道湘西一帶出現兩名小俠，却說不出姓名與來歷。

劉虎山等，一面闖蕩，一面打聽「瀟江三兒」的下落，不料走遍湘西，沒有絲毫的踪跡。劉虎山更到過湘江附近，查勘一番，雖然探到當年三兒的窩巢，裡面却祇有幾名沒有能耐的水賊，劉虎山也不驚動他們，悄自離開，然後帶着兩徒，往湘中而去。

行行復行行，師徒三人，七月初離開鳳凰山，八月中旬，到達岳陽城；中秋佳節，尚有三天，城中一片熱鬧，劉虎山因爲兩徒從來沒有見到城市中過節的景象，便在岳陽城住了下來。到了中秋節一晚，他特在岳陽城中最出名的岳陽樓上，定下一張桌子，叫了幾味當地的名菜，也算是慶祝佳節了。

岳陽樓爲三湘著名的地方，食客衆多，往來如潮，劉虎山故意揀了一個面對岳陽湖的坐位，不讓別人看到他那張古怪的面容；上官龍與姬虎分別坐在左右；吃到一半，姬虎偶然一擡頭，只見鄰桌上有兩名客人，以手撑頭，口相，似乎遇到甚麼不愉快的事情，他本不在意，可是跟着却見一名壯漢，向這兩人的桌前走去，臉上浮着傍笑，口裏低叱道：「原來你們在這裏！」說話的口氣，透着不善。（八〇）

魅影鈎奇

碧玉搔頭斜墜

海容

這裡，是小三曾來工作過的。因此，他和那花王趙老明早經相識。一到門前，先就得趙老明的指引上。百貫逕到起來迎接，那女傭阿順姐眉精眼企，看到主人對小三這樣客氣，也急即奉上茶煙來。百貫一陣老花眼，却要先向雁姑看個飽，才滿堆笑臉說：「小三，你的女兒，樣子倒甜。」小三聽了這話，頓覺自己一時大意，竟不及囑咐雁姑向百貫拜見。祇得故意向雁姑斥責道：「好不識規矩的女孩子，竟不知道向張老爺見禮。」雁姑被小三一叱，立即粉臉通紅，自對百貫含羞帶怯地點了點頭，低聲叫了一聲張老爺。怎知那百貫又再向她招手，要她到面前來。她却趑趄不前，百貫又迫得向她叱喝，問她爲什麼動也不動？百貫忙道：「且休吃喝她，女孩子見了陌生的人，自會帶[illegible]羞怯的。」說罷，又是笑迷迷再向雁姑招手，雁姑祇得厚着臉皮，移步上前。百貫即伸手出來，捉住了她的臂膀。說道：「這樣一個好女孩子，皮嬌肉嫩，要她到田工作去，不太委屈了她嗎？」又向小三歎息道：「小三，我原是有個女兒的，年紀還比你的女兒大，可惜在兩年前，便亡過了。這實是我的憾事。現在膝下祇有一個兒子，却沒有女孩，我正好認你的女兒做乾女兒，還却可以彌補了我的缺憾，祇不知你願意不願意？」小三忙應道：「張老爺這樣的看顧我，又是這的管教，怎有不願意的道理。」百貫又問雁姑道：「你可願意不願意？」雁姑答不出話，祇有勉强點了點頭。百貫又再問雁姑叫甚麼名字？雁姑低答道：「我叫阿雁」。百貫道：「這名字也好。」隨即高着嗓子，喊了一聲阿順。順姐應聲趨前。百貫便指着雁姑對她說：「這就是我的乾女兒，你該稱她做大小姐，現在要叫她來給你作伴，你要好好的看待她，不要役用她。」阿順姐點頭不迭，忙應知道。百貫又吩咐順姐說：「你先帶大小姐到浴室裏沐浴更衣去。」順姐連聲是是，雁姑却仍站住了，並不起行。順姐便道：「大小姐來吧。」小三忙對百貫說：「小人原打算明天才叫小女來的，因此，並不曾帶得衣裳。」百貫笑道：「這個，你不必担心，我是早已替她準備了的。」祇得叫雁姑沐浴去。雁姑怎敢不從，便跟着阿順姐離開廳事去了。百貫又對小三說：「認乾女兒，俗例是有多少儀文的。但我却覺得太麻煩，不想舉行。須知我說過的話，比一切的虛文，更有價值，說了認便認，絕非虛言。一會兒，我設給她一封紅包，便算事實。」小三應道：「這是小女的福氣，原是個破落戶，小女是高攀不上的，而小女也不怎懂得規矩，還望有甚麼不對時，還望老爺常常加以教訓。」百貫道：「這個自然，我既認了她做乾女兒，便該把她當做親生女兒般看待，你是大可放心的。如今她在沐浴中，你該先回去吧，這不是我要向你下逐客令，祇怕是她見了你，便不想獨個兒留下，而她就强留下，而她看到你離開這裡時的心情，也是怪難過的，三幾天後，你可再來看她。」⊕

初動春小

一九三、你瘋了還是醉了

這一夜，戴荊韓和黃致良都覺得滿意的成功。戴荊韓得到黃致良答應在經濟上儘量帮助，黃致良也得到戴荊韓答允把戴雲珠給他做小。黃致良爲了要安定戴荊韓的心，更當堂發了一張支票給他。數字雖然並不很大。但在戴荊韓方面，已經喜出望外。當下更由何峻披居間，要戴荊韓寫回一張欠條。何峻披發了一聲冷笑道：「這個不過是一個手續。難道一個有錢的女婿，還要岳丈大人還債麼？」

但他這樣說完，忽然又把臉一沉，很嚴厲地說道：「可是，戴先生亦要明白，這個錢，是黃先生爲了親戚的關係借出的，假是戴先生拿了錢，却又不許黑琪小姐過來。黃先生就不會對戴先生客氣了。」

戴荊韓拿了支票，心裏歡喜。也不再去想本來的問題，祇是連聲說道：「請兩位都放心，我既然答應，又怎會反悔呢？」何峻披仍然很嚴厲地說道：「戴先生是這樣說，但黑琪小姐方面，却不知道怎樣？這一點，戴先生知是必需負責的。」戴荊韓點頭道：「這個我知道，黑琪是我的女兒，她難道會不聽我的話麼？」

黃致良聽他這樣說，心裏大樂。故意笑道：「小何亦未免太緊張，你這樣說，我要她，是要她的精神與小姐一般，不要有任何的不安。」事實上，何峻披要她嗎？還推着戴荊韓的肩頭，說道：「恐怕你就是先走遍天涯，亦不容易找到一個像她的佳婿吧！」戴荊韓祇是點頭，他覺得完全無話可說。同時何峻披和黃致良又是你一杯我一杯的接連向他勸酒，他的酒量本來不很好，沒有多少時候，已經喝得……

到了第二天，戴荊韓一覺醒來，發覺已經是……家裡。冬季的淡淡陽光，在窗檔外邊曬進，不斷傳來一陣陣喧鬧的車聲。他想起昨夜的情形，臉上突然浮起一陣欣快的笑色。那些美味的酒，和美味的肴饌，彷彿還在齒頰間留有餘甜。他禁不住吃吃地笑出聲來。心裡說道：「這不是我生平所曾喫過的最好一次東西嗎？」

他喚了幾聲阿唇，正要張口喚人，忽然想起昨夜拿回來的支票忘記放在那一個袋子裡。心裡不禁大急，連忙把蓋在身上的被一推，躍跳起身，要找昨宵穿過的衣裳。恰巧戴太太從外邊走了進來，看還未穿衣裳，祇摸向衣櫃子那邊去了。不覺哼的一聲說道：「你瘋了還是醉了？天氣這樣冷，起床亦不穿衣裳。」戴荊韓更是着急道：「你祇會說衣裳，可是見他，我的衣裳呢？」戴太太指着床前擺着的幾件棉衣道：「那不是麼？放在眼前，亦看不見，我看你，醉還沒醒。」戴荊韓道：「不，我要的是昨天穿過的衣裳。」戴太太搖頭道：「那更得着急，你昨夜吐了，我已經拿出去洗了。」戴荊韓更是着急……

金黃人

五、遇龍壁下

……後退，形勢感不佳，小路轉入山壁內，而雷子之部衆，已經約可觀，吳豹知形勢不利，忽揶笑謂雷子曰：「向聞招雷子爲天下英雄，不料竟豕犬。」雷子兩鉤平放，問曰：「此言何謂也。」吳豹曰：「雷子果眞爲英雄，當以個人之力，與我一決雌雄，必藉我來此，欲以其部衆之力，殺死我，以衆凌寡，吳豹即有通天本領，亦豈能敵？雷子欲以此邀一日之名，詐，不英雄甚矣。」雷子知吳豹欲免以衆凌寡之名，問曰：「汝欲如何？」吳豹曰：「若欲一決雌雄，請後退，若越山道，當退集草坪，再與汝一戰，汝能勝我，五體投地，拜服矣！」雷子微笑，拔佩劍，擲於山道上曰：「固不必退，就此再戰，勝負可分，部衆不得令，不能發一矢，亦不能越雷池半步。」吳豹斂手於胸曰：「汝可殺我，今如互鬭，我不如汝拙也。」疾馳而遁，雷子怒極，窮追不捨，石壁險，雷子俯身拾劍，吳豹不動，雷子……

手所得劍，以左手之鉤，擲於地曰：「彼此均得一鉤，可決雌雄矣。」吳豹拾鉤，第一步之計劃已達到，……豹逃去，跌足嘆曰：「兄太拙矣，倘彼退……」致向雷子，雷子挺劍相死，我不顧命族人冒險，……過，猝有不測，死人無算，且山壁險不能前，……設間，……挫女族長威氣，有所不可。」……子二人往，觀察形勢後，謂二人曰：「彼守我攻，不易輕過，且守壁中，以俟日暮。」……均至，以雷子不能迅速奪壁，……而怒，……此非雷子之過，……此是天險，我得之我勝，……之，我等無能爲矣，寧可以此……千。」鳳琴乃止，與鄉龍……中，觀察吳族形勢。（三）

桃花夫人

陳鐘

夫妻相見

「我們，可以爲所欲爲！」子元迅速地接口：「我們是勝利者，我們自然有權自由處置俘虜的！」

這是國際間的鐵律！息君垂下頭來。

「現在，你多想想吧——我帶你去見見你的桃花夫人！」子元說出了主題，隨着又狡獪地問：「你想不想見呢？」

息君自然是想見的，他一聲長嘆，站了起來。

「那末，你自己思考着吧——如果你獻出桃花夫人，可以保全你，也可以保全你的兒女，自然，她也從得保全了！否則，我可以預告，你和子女是會被殺的！」

息君停步了！他看着子元，似乎有新的怒氣迸發；不過，新的恐懼終又把怒忿抑下去。低頭沉默。

「好吧，我又就擱你的時間，你的命運由你自己來決定！」子元推了他一把，讓他往外走。

息君被引入了一個房間，由兩名武士監守着。不久，右邊的一道門開了，又有兩名武士出現，接着桃夫人從這道門進入屋子。

她看到丈夫，急步走過去，終於撲倒在丈夫身上。

息君像一隻鬥敗的公鷄，兩條臂膀無力地擁抱住妻子。這一瞬，他眞正地悲從中來了！他想到自己無力保有一個女人！他想到如此美麗的一個人將歸他人所有！他還看出她的悽苦！她那兩無人色的樣子！她那種如泣如訴的樣子！她在自己的懷中可怕地抖顫着，終於哭泣着。

「啊——啊——」息君從喉間迸出短促的聲音。

「平；」她緊摟着丈夫的眉，絕望地叫喚着。那似乎還……

息媯祇是一時昏迷，稍爲過了一些時，就悠悠地醒轉，這時，她看到丈夫，祇有一個悽楚的……於是力的……「怎麼？」「我平……」「阿平……」

息平無法接口——他能向妻子說甚麼呢？由自己的口告知妻子，楚王將要她，那是不堪的！然而，那又是非說不可的問題，因此，他躊躇，不曉得如何是好。

「阿平，他們那樣嚷……」她的手攀越緊，似乎，她全身力量都已到了他身上：「他救我……我們的國家……」泣不成聲！

他祇木了：鬆開了手，但是，立刻又緊緊抱住她的腰：「你不要這麼說！……」

「阿平，阿平，是由我招惹出這些來的呀！」她號哭，在號哭中昏迷了。

「阿媯——」息君手足無措，連忙抱住，避免使她傾跌……（五五）

今日提要：江南女俠星夜勤紅娘　洪都觀主媒傳青鳥

新江湖奇俠傳

新捉刀人著　高寶圖

第七十二回：看郎君金戈匹馬　馭劍氣銀漢雙星

（一九一七）

上文因果

上文說到呂四娘因乳母生病，盧文昭郎中教她到雁蕩山去尋鹿胎。呂四娘趕到雁蕩山，尋到獵戶，却說日前有人來買過鹿胎，一時不易再尋到。呂四娘給了他一些散碎銀子，作爲使用，命獵戶盡量去覓取。獵戶勉强答應，明知這無辦法。呂四娘住在飯舖裡，心中焦急。

且說呂四娘爲了乳母之病，尋那雛鹿胎，獵戶一去三日，沒有回音。到第四日空手來回信道：小人想了沒辦法，小姐不肯信，這鹿性是靈，前幾日出了事，現在緊還不及。呂四娘道：這樣說，我不是白來了麼。你們且多帶人上山去，不要在一個地方找尋。獵戶道：實不是時候，偶有這般巧事，如果小姐早來五日，那雛鹿胎正好不過。呂四娘忽然想到這事有些離奇，忙問道：那來尋雛鹿胎的，是個甚麼樣人。獵戶道：也住在飯舖裡，說是給主人治病。呂四娘道：姓甚麼。獵戶道：姓張，個十七八歲的少年哥兒，細腰寬肩，一望就知是練得好把勢的，他也說是醫治病。呂四娘道：說的是江南口音，好像公子哥兒，是富貴中的哥兒。獵戶搖了搖頭，小的問他尋這個做甚麼用白，走了有六日了，姑娘來時，他正走了兩天。在這兒前後也有五個日子，運氣倒好。呂四娘道：你們須得再去，不然心急壞了，銀子錢，隨你們來取，說的話跟以前一樣。呂四娘心想，既然如此爲難，假如尋不到，今日那邊還有兩日，不能在此老等……

了。呂四娘道：尋不到，沒法子。盧文昭詫異問道：那裡的話。姑娘是不在五天前派了個姓張的送了來麼。我已配好了藥，令乳母這幾天正吃着，昨天山上有人來說病已好了大半了。我們正在奇怪呢。呂四娘又驚又喜，連聲稱事。因將經過之時，先巳有個姓張的少年尋了去的話說了，盧文昭也覺可異，忽而笑道：此中玄妙，令師圈該知道，知您的沒說出這個道理來，只盼姑娘快快回家。呂四娘不再久停，立刻要趕上山去，盧文昭也不多留，只說：我改天再登山去看一次，現在既已好了大半，沒有事情的了。呂四娘匆匆道謝，出來便向路上山，直到午夜方才到達。叩開庵門，忙着三步作兩步進去，白眉老尼好似已經先知她會同來，坐在她乳母房中說話，尚未安寢。她一進去，見乳母坐起在床，見過了禮，白眉老尼笑道：你白跑了一趟是不是。呂四娘聽師父如此說，口氣之間竟是知道似的，忙答道：這是怎麼回事，盧老先生說巳有個姓張的送了藥來，孩兒到雁蕩山時，獵戶也說早五日有人去採買，得了去了，以此山中之鹿，連日不敢出來。白眉老尼笑着拉她坐到乳母身邊笑道：我亦不知其中奧妙，只是那姓張的到盧郎中家，說是你打發他送東西的，因爲有事絆住了，我就知道不大對頭。因爲算日子先，你到雁蕩之日，正是他到盧家之日，但不知是個甚麼人。已經來知此事，特爲送了藥來似的，只怕姓張都是假的，或許是眞有活神仙念你孝心感動。呂四娘道：那有這話。當夜陪伴乳母睡了，過了數日，乳娘之病已好到九成，白眉老尼忽接到一信，看過之後，打發來人到外院住下。叫了呂四娘進房去道：這信是老僧從小獃殿山洪都觀監大法師那裡來的，特爲告訴我那送鹿之人的來頭。現在全都明白了，只是這事情還須從長計較。呂四娘問道：到底是個甚麼人，這洪都觀的監法師，又是甚麼人。白眉老尼道：洪都觀是江南道觀之首，監法師乃江南道宗之長，輕易不出來管閒事的，道法玄妙，已快煉成地仙。他這信上說，危少爺因爲你救了他性命，曾送一寶帶爲謝禮，你抵不肯受，特發派了那個少年乳母採病。需用這樣的東西，又畫就了日子時辰，特爲派了那個少年採取。這少年是危寶生的表弟，拜在監法師門下的正傳弟子。危寶生來監法師出來爲他這表弟作媒，所以特爲地位高的同老尼一樣，不過他是道門中人。而且危少爺因要報答救命之恩，故此特請出這位道宗大老來，成全這一門好親事。四娘年已過十三，聽到這話，好不害羞。白眉老尼正色道：這少年果然不錯，與你呂家倒是世交。他姓年名靈慶，父親就是……的年和，……監法師親自把他救出，收在門下，乃苗族正宗古法術。這孩子是庶出，也是獨子，年紀才過十八，師習法術，監法師又帶他拜了鳳凰祭師殷紹武，現在頂多也不過十八九歲。危家乃陳留首富，與他有姻親，知是我不知道的。你的婚事，我也不肯就此草草了事，但不知你意下如何。呂四娘低頭答道：弟子大仇未報，沒有師父和媽媽，……弟子是不得已的，便拉了她到膝前道：嬌姐和紀姐都快定親了，你父只留下你一根獨苗，焉能絕了呂門香火。……見過這人，……一切，……便留那送信人住下，等候明日再回信。次日便與乳母商量，然後發函覆了一兩……蝶道長容後……自梅山岭峽一別，不覺三年，……茲奉手翰，爲小徒終身大事勞神，……令徒先人原與呂氏有世誼，……敢不拜命。他因小徒年甫十三，去及笄雖未遠，……則有期，正是：

救命之恩　報以快婿

羣英

王樹

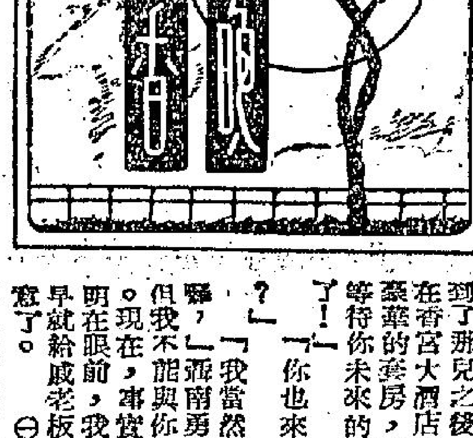
他所說的「唯一的辦法」，就是儘快把那份名單運到外國或香港去。「這樣，」他說，「威老板就是再厲害些，也拿我們沒有辦法了！——這麼做，雖然冒險一點，但除此之外，我們已經沒有別的路可走了！」

「可是，那名單呢？」羅宜關說。「名單究竟在哪兒呀？」

「你在得到了它以後，」龔南勇胸有成竹地說，「就立刻包一架飛機，在星期四把它帶到香港去。到了那兒之後，你就在香港大酒店開一個房間，舒舒服服地等待你未來的丈夫好了！」

「你也來香港嗎？」

「我當然也來的。」龔南勇說，「但我不能與你一起走。現在，事實已經擺在眼前，我的行動早就給威老板他們注意了。」（一〇〇）



虛文，更有價值，說……女兒，便該……親生女兒……

春殘夢斷

伊中健

來了，到底來了！郝芒極怕發生的嚴重事情終於發生了，在大庭廣衆之中，蒲全把她當成了典型。

「郝芒同志私自來到北京，」蒲全繼續說，「既不在公的方面報到，也不在私的方面和同志們見面，這算是受過組織訓練的同志應該的麼？郝芒同志的改換打扮，是她私人的事情，別人不能干涉，但是她出入首飾店，却又是甚麼思想？沒有，她此次來京，到底搞些甚麼事，現在就叫人不能不替她担心了。爲了郝芒同志的違背紀律，我們自不能不對她提出善意的批評，以免她走入歧途。希望郝芒同志就我所提出的要點，給以簡單的回答。」

又是一陣掌聲。郝芒不知是人們給蒲全喝彩，還是催自己交代？她只是覺得全室的人，眼光全都集中在她的身上，她像是一個箭靶子，接受四方八面的亂箭發射。天啊，齊英派眞的向她攻擊了，她該怎樣招架？敢而受之麼？未免有損她的聲譽。反擊麼？怎麼逃出首飾店的事情他們都知道了？是誰發現她去過首飾店？別的可以抵賴，可以不理，惟有這出入首飾店一節，到底有點說不過去。

蒲全的提議不代表個人而是他代表黨的。她是黨員，不能不服從紀律。黨要求她解答這些問題時，她就再無法推辭了。過去，在一些思想鬥爭的大會上，她也會把別人當成對象，攻擊到體無完膚，那是本着「與人爲善」的宗旨，替別人丟棄包袱的。現在，她成了大家眼目中的對象，照理別人看她已經病入膏肓，又已背上了過重的包袱。但她眞的如此麼？這不能說是別人對她的幫助，簡直是對方有意對她的陷害。她不能容忍！她要拼一拼，用她的力量向對方激烈的反抗，對方攻擊，駁斥，應該是向對方……的本色。反正沉默是不行的，索性還是大吵一陣的好。

如同暴風驟來的前一刻室氣沉悶得叫人緊張，如過一口大氣，而不能叫人有窒息之感。郝芒前思後想，在衆目睽睽之下，到底慢慢站起來。她並不畏懼，不是因爲酒壯了膽子，就是醞釀過久，在座人中至少有三分之一的人估在她這一邊，她並不孤單……

普通橄欖，多放入口中細嚼，很少茶葉……色，而帶有香燥性，故世人謂凡紅色……茶，都謂爲不然，而謂有緣之茶……固有其道理存在，然其道理很多……人似尚未清楚，茲再爲解釋之，因凡屬……（下）

發財的思想不……「發財的思想不」……何如是乎？「發財春節」的大字，令我默然。

邵氏出品　歌唱輕鬆大喜劇！今天續映　領銜主演　鍾情　洛奇
連滿卅一場！　新春吉慶　大派利是　兩院觀衆人人有份！十萬金元
紅樓夢（出場序）羅維　楊志卿　李寶樹　高寶樹　童真　紅薇　尤光照　朱少泉
名曲十數支　新腔　邵邨人監製　姜南導演　請早定座　錦新劇

邵氏出品　歌舞巨片　林鳳　麥基　龍剛　領銜主演　青春樂　周詩祿導演　吳丹編劇　吳一嘯作曲　下期獻映
平安北河太平洋地利總會　全天域北能

利舞台音樂廳　今天仍映　艾雲　美達　高寶樹　李蓮　合演　中片　上文　橫財就手　THE BIG MUNEY
普慶　明早場　龍虎爭雄　利舞台　明早場　龍虎騰躍

租貨　太子路157　三樓一層交通便利租價廉宜請電話　生記租務22786
寫字樓出租　九龍尖沙咀樂宮　大廈有大小寫字樓出租有意者請電樂宮戲院寫字樓

公寓　太子公寓　三六五號　全部美奐大廈　靜房美輪美奐　西公寓　全部房間　招呼週到

統一公寓　全部裝修　新張九折

櫻花公寓

愛區　高貴房間彩色設備　平民價錢暖氣開放

潔雅理髮　女子理髮　優待顧客　特價收費　一流技師　衛生設備　中環利源西街29號二樓　電話：二四六八三

營業

工商晚報　分類小廣告　每段：大字四個，小字十四個　每天收費一元半，不限刊登日期　收費廉，收效大　先收費，無折扣

德國　痔根斷　內服消痔丸　優點：不寒不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。服食此丸，保證絕對安全，短期即見特效，止血止痛止癢。退炎消腫，免施手術，痔瘡自然消失，根本治癒，永不復發。主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔瘻，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。德國漢堡愛活大藥廠出品　遠東總代理：伊士登洋行　港澳各藥房均有代售　香港郵箱壹捌陸壹　中西說明書函索即寄　注意：請認明綠地紅白綫盒樣（原裝），盒印有中西文，以免誤購贗品　（壹筒痊癒）

九龍城大酒店　雙重贈送！　會茶五十五元　送大房一個大啤二支小雙一支　三十二元雀局茶　送大房留宿一天　全部彩色梗房
平過住公寓・抵過租樓住　四樓日租　四元五元六元七元　三樓日租　五元六元七元八元　二樓日租　五元七元八元九元　時租一元　月租八十
九龍譚公道八十四至九十號（五・十一・巴士直達）酒店電話：六八一三七・六四六　餐廳電話：六八一三八

盧弱　尿病　研究專家　陳鍾示　介紹人本報職員李茂祥

九龍各界刊登廣告注意　本報委託旺角東樂戲院代洽

白蝕　癬　王廣發　醫藥　外用新藥　樂的露

Kelvinator　自動雪櫃

新禧

工商晚報 體育

今日紀念盃賽 港九華聯埔頭對抗

【本報專訊】今天大球場，仍有一場好波，爲紀念盃賽，由港華聯對九華聯，這兩隊人馬，都是本港華人精銳，照理値得一看。

這兩隊人馬，雖然都是甲組一流好手，但是仍以港華的陣容較爲强勁。全隊十一員大將中，祇有路德與比較新，其餘十名選手，都是埠際的代表。如果港華肯盡力演出，那是可勝九華的。九華的人腳，要比港華遜色。不過九華肯拚，依然有贏波可能。九華的中後衞不夠理想，面對港華的犀利前鋒，是否能緊守不破，或破而不多失，以我個人觀點，港華可勝九華。假如港華堅强守衞，將穫優較多「士哥」，頂多是三球。在一得一失的比數下，港華是希望較高。不過球賽有時候很特別，人材好的隊伍未必贏，弱一點未必敗，這是士氣和運氣有關。照名單來看，這場波是値得看的。（威）

前奏曲

（香港華聯隊）

（領隊）李添，（教練）宋靈聖，（隊長）何祥友，（隊醫）梁仲偉。

路德與（傑志）　莫振華（南華）　姚卓然（南華）　何祥友（東華）　羅國泰（東華）　朱榮華（傑志）　郭錦洪（南華）　劉儀（南華）　劉建中（南華）　司徒堯（東華）　陳輝洪（東華）

（副選）黃兆和（東華），劉志炯（南華），吳偉民（東華），郭有（傑志），司徒文（傑志），黃德福（星島），吳偉雄（東華）。

（九龍華聯隊）

（領隊）陳偉垣，（教練）鄧滚泉，（隊長）區志賢，（隊醫）陳卓明。

衞佛儉（巴士）　張榮（中華）　羅北（巴士）　林尚義（東方）　關華傑（警察）　鍾秋安（光華）　梁偉雄（巴士）　麥永維（警察）　區志賢（警察）　劉志霖（巴士）　吳就榮（警察）

（副選）翁培佐（東方），鄭榮根（警察），潘啓鴻（中華），鄭帝康（光華），黎展球（光華），吳澤霖（警察），林錦棠（巴士）。

紀念杯滄桑 軍聯文員由二而一 華聯勢强由一而二

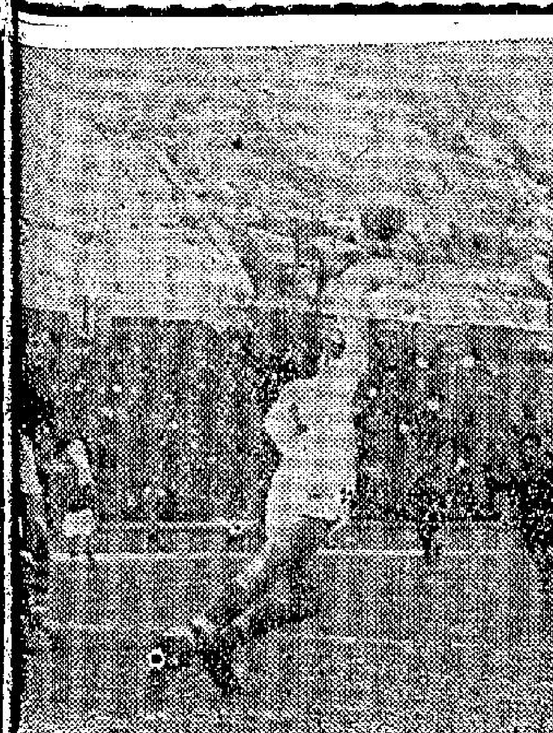
·嘶嘶·

有閒筆錄

紀念盃足球賽，今天由港九兩華軍交鋒。這一個盃賽，是戰前「麗華盃」及旭和盃」的延續，其意義與戰前的兩項盃賽不同，紀念盃是爲太平洋大戰英勇殉難烈士的一個盃賽。不過，年來寄於西人足球人材之零落，過去參加紀念盃賽的軍聯與文員聯兩隊，在前兩年早已因實力落後，合併爲一軍，以西聯隊名義出而角逐。而華聯則因人材鼎盛，由一彪勁旅翻分「港華」「九華」兩隊，於是乃由「四强」大戰，轉爲「三角」之爭。

今天在港府大球場，港九華的第一場初賽，優勝的一隊，便得機會于下月七日與西聯隊舉行決戰。本來，大家對紀念盃的錦標與其票房價值，並不怎樣重視的。因爲紀念盃的票房收入，通通是足球總會有限公司獨一的進賬。同時，港華或九華之戰鬥力，也遠較西聯爲勝，可以輕易奪取冠軍，不過這一塊冠軍紀念盃，仍然由我華隊的隊長從同足總辦事處陳列，因爲這一支華聯隊是足總有限公司名下的代理啊！不過今屆的紀念盃賽却比較吸引人，因爲在三月七日決賽之役，英女皇之皇夫菲臘親王訪港，一場紀念盃的足球決鬥，也正被入爲酬酢節目之一，菲臘親王雖只于下半場時才趕到參觀表演，但在半場中間復開之前，足球總會仍由會長雷瑞德、龍炳棠陪同菲親王入場，與中西兩隊球員舉行握手禮。所以，日前足聯透選會議之夕，要意盃華聯領隊之人選，反而不及紀念盃「港華」「九華」領隊受之人注視，當一些球閥班主，固亦以能得與皇夫一握手爲榮。而今天李添與陳偉垣兩位領隊，亦分別假英京及金都樓頭舉行戰飯，打氣一番，並于餐前增派新年大吉「利是」，以作鼓勵，實獲得決賽權，參加下月七日的認會。昨天，足總秘書奥馬却對記者稱：下月七日紀念盃之決賽，原排定在掃桿埔的港府大球場上演的，不過，是夕大球場因另有體育節表演，預早應作一番佈置（菲臘親王可能到場參觀），故已決定把紀念盃西聯對港華或九華之戰，改排在加山球場舉行。據未證實消息，親王可能乘直昇機降落加山球場呢。

·圖片說明· 農曆元旦督憲盃賽，華聯勝西聯四比三，國僑黃志强勁射，被西聯門將一手托出之形。（本報記者戍攝）



爆竹響震球場

·辟靂火·

花邊新聞

元旦掃桿埔頭，華聯督憲杯賽上演，華聯戰西聯，球迷閒來無去處，惟有看球，故收入大有可觀，埠單三萬零四百六十三元，好一筆進賬。

「恭喜發財」不絕于耳。華聯領隊陳世顯綠衣錦陳風趣語我，發財個個有道，不好發國難財。

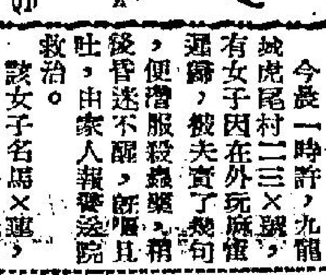
陳世顯初登大寶，話頭醒尾。「細仔」未結婚，由「嬌妹」陳派利是，打其交情。大名譽位上，冠蓋雲集，王志聰、沈瑞慶、雷瑞龍、陳南昌、張鐵漢、余日年、張錦添、李杏林、黃添容、補、譽長曾席祭、吳耀則坐在記者席上光臨記。

西聯開足馬力勇戰，最精彩鏡頭是姚卓然凌空提腿取球，一到胸就停住，可是西聯的杜里叟從後飛出，眼看球必被阿杜錫去，豈知姚小黑妙到毫巔，隨時「擺吠」一個轉身，腳一收，阿杜撲個空，倒在地上打了兩個跟斗。

華聯何祥友先開紀錄，球迷把炮竹燃放，後來又把炮竹向空鄉上，炮竹熱鬧下，使到場中球迷坐不安席，警察李警司命拉人，結果人拉到後，警司溫語鬱誡一番，說在街外准許放炮竹，在公共場所便不行，本來拉上警局，但是元旦乃是中國人大日子，現在從寬處理，炮竹充公。並且說：初三日打波，球迷切勿燃炮，否則必然拉人。

何祥友近門力戰，西聯活確搶命飛來關阻，但足球餅向他飛去，力道十足，疊了過去。球迷說：吃牛扒的人也捱不起，如果華人被打中，就「難頂」了。

陳世顯任領隊，本有一個好位置，但他要親力親爲陪教練朱國倫坐在場邊，雖經人請其上座，亦不允行。後來給報紙採訪，陪「皇帝」同坐。



因親王將欣賞球賽 選人原則被破壞 九華聯大呼上當 一度擬重選陣容未果

·綿通·

內幕新聞

足球總會紀念盃賽，收入是全歸足球總會的，本來足總主要收入，保證請外隊訪港，可是，今屆到目前還未肯定有那一隊外隊能夠來，因此足總乃轉而在紀念盃賽中打主意。足總乘菲臘親王訪港，靈機一觸，不但將紀念盃賽第一戰排在今天，利用農曆新春時期，賽能收番一筆，更將第二仗排在三月七日，邀請菲臘親王蒞場參觀，增强號召。

華足聯大部委員認爲聯賽第二循環，大戰連綿，不顧球員過份疲勞，乃先來一個協定，港九華聯隊，以不入選督憲杯華聯者爲原則，同時也可以藉此提拔新血。

可是，陣容選出後，九龍華聯隊却依照原定欵契，選出新陣。但港華隊却沒有依這一原則選拔，仍選出最强陣容。事後部份參加寄前欵契會議者，嘩然，惟在旣成事實之下，無話可說。

菲臘親王蒞場參觀，與上陣聯球員舉行握手禮，雖使到人們擔任，九龍華聯隊的負責人，刻已作準備，以謀補救，希望今後能夠，以便與西聯隊於三月七日決賽，表演於菲臘親王之前。

最初，他們原擬請已入選舊新將，來一位大將補上，以堅强陣容與港華聯「扣手瓜」，以便奪得決賽權。不過，這一問題却無法獲得成功，幾位入選新血，平日就很少有入選機會，今次能夠入選，當然不願意放棄。因此，他們現在已決不再改選陣容辦法，轉以打氣方式來打開一條出路。

九龍華聯教練鄧滚泉，他表示九華聯年前未以精銳全麗得好，他們也能擊倒港華應戰，奪取紀念冠軍。楊根保教頭也說，那一次比賽，實力無疑是港華佔優，但比賽中鋒最堅受傷阻之朱永强隨時改充門將，以九龍華聯各將如能努力，加上如虹士氣，今天相信未必不會擊倒港華。

督憲盃賽 華聯雖獲勝 西聯亦凌厲

賽後評

·小旋風·

看過年初一日的督憲杯初賽，差不多人人都異口同聲說：那是本季以來難得的一場好波。雖然說，華聯十一人都踢得不錯，但是，西聯却踢得更好，單看四比三這個緊湊的結果，便知道那場波的爭奪是如何劇烈了。

本報在上週末的戰局分析中，便指出華聯可勝此仗，但由於年初一的關係，自然不肯妄招損手損腳的意頭，於是，戰端才啓，西聯便搶奪爭先，兵臨城下，連追得角球三次，幾幸衞佛儉力挽狂瀾，一一化險爲夷。至十八分鐘，華聯督師反攻，羅國泰在禁區前施出調虎離山之計，直綫傳入，何祥友那敢怠慢，閃開長人活確，身隨球走，果然廊頭起處，先破一城。再戰，西聯攻勢仍盛，苦苦纏迫，活確及左中[illegible]

祥友伏兵禁區之內，一記妙傳，何祥友重施故技，腳下一彈，西聯門將奇運雖已飛身撲救，但球去勢既勁，角度又刁，四座狂熱之爆仗聲山鳴谷應，華聯再建一功。中線再開，西聯那甘此失，全師出擊，華聯陣腳未穩，只見伊利士兵走邊區，高吊中路，「癲馬」荷蘭有如猛虎出押，勇不可當，高保强與司徒堯、郭錦洪正圖合力阻截，但荷蘭腳快一步，一腳便把光賢打破。二比一，華聯先勝了上半場。

休歇才過，再度鏖兵，莫振華、黃志强兩翼齊飛，興波作浪，姚卓然中路呼應，三人連環掃射，西聯皆頻頻踢色及奇運之番不顧身始保不失。西聯一度反攻，伊利士單人西馬闖陣，華聯後防空虛，大演空城[illegible]

突然展開猜集防禦，一人匈當一人，小黑機警，自彈自唱，過了一關又一關，才近禁區便突施冷箭，奇運猝及不防，失一關。此時華聯氣勢如虹，節節追擊，西聯前被圍得水洩不通，羅國泰於亂軍中妙腳偸射，果然又建一功，四比一，華聯遙遙領先。西聯雖然大勢已去，鬥志不懈，全師推進，廿九分鐘時，荷蘭奇兵突出，單刀赴會，高保强勸王不及，追回一球，此後氣勢更盛，四十分時，伊利士右路吊中，雷臣在人叢中攔頭一頂入網，三比四，形勢更緊。華聯全師回防助守，雖有驚險，卒賴三軍共拚，以四比三打起本屆督憲杯初賽之得勝錦。

華聯此戰，衞佛儉功居第一，何祥友已稍減鋒芒，只是莫振華與黃志强仍嫌過多。陳志剛亦漸復水準，羅國泰較穩健。是五個前鋒中的最失色的一人。陳輝洪、司徒堯、高保强、郭錦洪都無過錯，西聯以活確、宜倫、荷蘭、屈臣四人最佳，[illegible]

警務處今晨警告球迷 今日看球勿再放鞭炮

新年假期內，亂放炮仗者廿二人被控；另多人受傷。

【本報專訊】農曆新年開放燃放爆竹禁例，今日已經終止，燃放爆竹乃屬犯法之舉。當局今晨特別公佈稱：今日紀念盃足球賽（港華對九華），關各界人士不要攜帶爆竹，在賽前或賽後在場內燃放。

當局警告稱：在球場內燃放爆竹，乃屬對性命及身體各部有危險的事，而且是犯法的。該項警告，乃警方鑒於元旦之日，有許多球迷在球場內燃放爆竹而發。當局幷希望市民與警方合作，維護公安，不要以身試法。（乙）

計昨日報控違例燃放炮竹者廿二宗，其中四被告是小童。

砲仗傷人在新年假期內則有：筲箕灣亞公巖南華游泳棚處，小童嚴超美，十三歲，傷咀。九歲小童麥平安，在文華里被一枝火箭射中右眼。十六歲少女李娟安，行經浣紗街時，被一大砲仗爆傷左耳。男子何華，卅歲，經太原街口被砲竹炸傷右腿。司徒萍（七歲女）及司徒彬（四歲）傷手足。

一元啓泰萬象更新 各大行業明天開市

【本報專訊】己亥年巳開始，各大行業，經過數天假期後，現已紛紛準備開市。

計明日開市者有：銀行、保險、洋行、銀號、証券交易所、南北行、五金、紗布、紙業、化工原料、西藥、百貨、煉業、金飾、電器等。

後天開市者有：金銀貿易場、油行、柴炭等。其他零售各業，則于今明兩日開市者爲多。

殺蟲藥怎能戒賭 好賭婦送院洗胃 小孩與人爭吵竟「自殺」

【本報專訊】新春服毒案件，今晨有三宗，幸均及時獲救。今晨零時許，汝州街三X號地下，有一十歲的小童劉某，與鄰童打架後，被父母責罵一番，劉某即狂飲蠱蟲水半瓶，幸即爲家人發覺制止，幷報警送醫院洗胃。

男子黃德，廿一歲，住荃灣大實園大廈，是一間工廠的工人，因懷疑自己患有某種恐怖的病症，於今晨三時，潛閉某種殺菌藥吞服，因服食頗多，現仍在醫院留醫中。

今晨一時許，九龍城虎尾村三三X號，有女子因在外玩麻雀通晚，被夫責了幾句，便潛服殺蟲藥，精後昏迷不醒，所幸早由家人報警送院救治。該女子名馬×蓮，廿歲。（乙）

【本報專訊】又是一名好賭之徒，因把麵本輸光，服電油一磅自殺，後被送院洗胃留醫。服電油者名諸某，爲住利近街之熟食麵檔小販。

停車收費 中區首先實行

【本報專訊】路傍停泊汽車收費，當局頃已決定以公共遊樂場附近之一條干諾道中，爲首先實施地點，計時收費錶，業已運行

務情形，逐步設立。惟停車計時收費之地區，均以紫藍地漆劃爲原則。凡有收費錶設立之馬路，泊車兩小時收費五毫。

又：可停放汽車一百六十九部的中區新填地第二號多層停車場將於本週末左右正式啓用。（日）

一名雪糕小販 原來是偷車賊 偷龍轉鳳另有手法

【本報專訊】警方人員經多時偵查，破獲一宗單車竊案，起回單車三架，並將一名疑犯拘捕。

該疑犯是一名雪糕小販，其偸竊單車經過頗爲別開生面。他的偸竊方法是用賣雪糕而推單車在街頭來往，日常他騎到目的物之後，他就把自己的單車泊在一起，然後乘人不覺，將雪糕箱搬過去，攜了別人的單車而去，將贓物放好之後，然後再返回原地竊取自己的單車。

據警方探員處通及幹探李泉偵查結果，該疑犯曾在九龍裁判署前、阿皆老街、太子道及其他地區，用同樣方法偸竊九架單車。（乙）

廉價航機問題 旅遊會感興趣 認爲對香港有好處

【本報專訊】飛鷹航空公司申請本港飛行執照問題，將于明日租之一週內，成爲本港飛航業一問題。因該公司所採用之廉價則可能發展至每週一次。該公司之客票，由港至英倫爲二百四十六鎊，而通常之收費達四百鎊，但該公司

力。三星期假期對于數以千計從未讀過歐洲之人士將甚有實用，而因服務殖民地而分別之家庭，亦可以較多聚首機會云。（日）

今早天氣比較寒冷

【本報專訊】今晨天氣比較寒冷，上午七時之天文台錄得氣溫五十八度，濕度爲百分之七十四。今日天色，仍有到于居民之假期活動。天文台今晨報告稱：强烈反旋風籠罩中國大陸朝鮮及鄰近海域，東京以南之低氣壓向東移動。預測今日和緩間中清新東北風，雲量，下午局部天色頗好。（日）

小評 春又重來

春又重來了。世事由大至小，似乎具有其循環率的，繭絲繭繰，不要以爲處安，種下惡果的，不要以爲沒有報應啊。今天大家居在香港裡，雖然薄茶淡飯，然亦有自由可享受，但回望家國，親戚朋友，三反五反尙幸遺留的，却要吃「公社」飯之苦！中共此種開倒車的措施，乃完全違背人性的，將文明演進的地方，而要回復到酋長部落時代。充滿青春活力的香港人，在此春又降臨中，亦會念及大陸的蕭殺情形嗎？

街頭相遇，恭喜道賀，所要恭喜的是甚麼呢？我們以爲第一要驅除紅色氣魅，使大陸亦能同復春的時代。沒有了共黨的統治，自然百花齊放了。中共今實在已罪惡貫盈，求諸循環率，當應當覆敗，這並不是詛咒，事實上必然如此的。一個輕氣球，內裡的氣旣愈來愈多，那球兒自必爆破的。寒多已去，麗春必來，黑暗盡頭便是黎明，大家歡呼青春之重來吧！

家庭周刊

第十四期 經已出版

彩色封面·套色精印·文圖並茂

▲一經購閱 愛不釋手▼

新春特稿

從「恭喜發財」說起 春節期內怎樣照顧孩子
紅封包的存廢問題 新春大吉話添丁
高高興興過新年 春天的身心康樂
從遊戲中教育孩子 新春期內客廳怎樣佈置
一團和氣·十項誡條 平安第一
喜氣洋洋·恭喜發財 一年之計與一日之計

·散文·
哺嬰的適當方法
自己把握美容關鍵
廳堂點綴品熱帶魚
怎樣說適宜的話
△夫婦經▽ 夫婦合力建立家庭經濟基礎
△戀愛經▽ 過去的秘密應否向愛人吐露

小說四大名著
玫瑰夢（梁楓）
無名夫人（柳英）
父母心（洛洛）
蘇珊日記（蘇珊）

精美漫畫
家庭樂
蘭兒日記
小家庭
兒童漫畫

·專欄·
編織
家庭新食譜
家庭顧問
新裝介紹
圖片之頁

請參加本刊舉辦：
春節擴大有獎遊戲

獎品幾千份，包括：正式象牙筷子，繪圖彩色蠟筆，名貴文房用品，尙有獎品多種未能盡錄。

採取雙重致獎辦法，入選後先選普通獎，再從入選人中選拔優異獎，另加送名貴獎品

時代畫報

第十六期經已出版·零售每册港幣伍毫

影星丁寧小姐七彩封面

新春樂事，大送戲票，人人可得！

影星向讀友們賀新歲！

星光閃耀在年宵市場！

與花爭艷·艷星競新裝

本港有多少明星跳呼拉圈？

石英爲甚麼那樣愛睡？

伶星生活之趣

伶星喝咖啡也有他們的一套嗎？

張伊雯談不談戀愛？

荷里活最甜蜜的是那一雙？

嘉芙蓮替老冰生了麟兒嗎？

嘉麗絲姬莉把賭國變成怎樣？

甚麼是「技術波」與「幸運波」？

精彩小說，陸續出爐。

岑樓先生的新春攻勢：俠盜聖徒

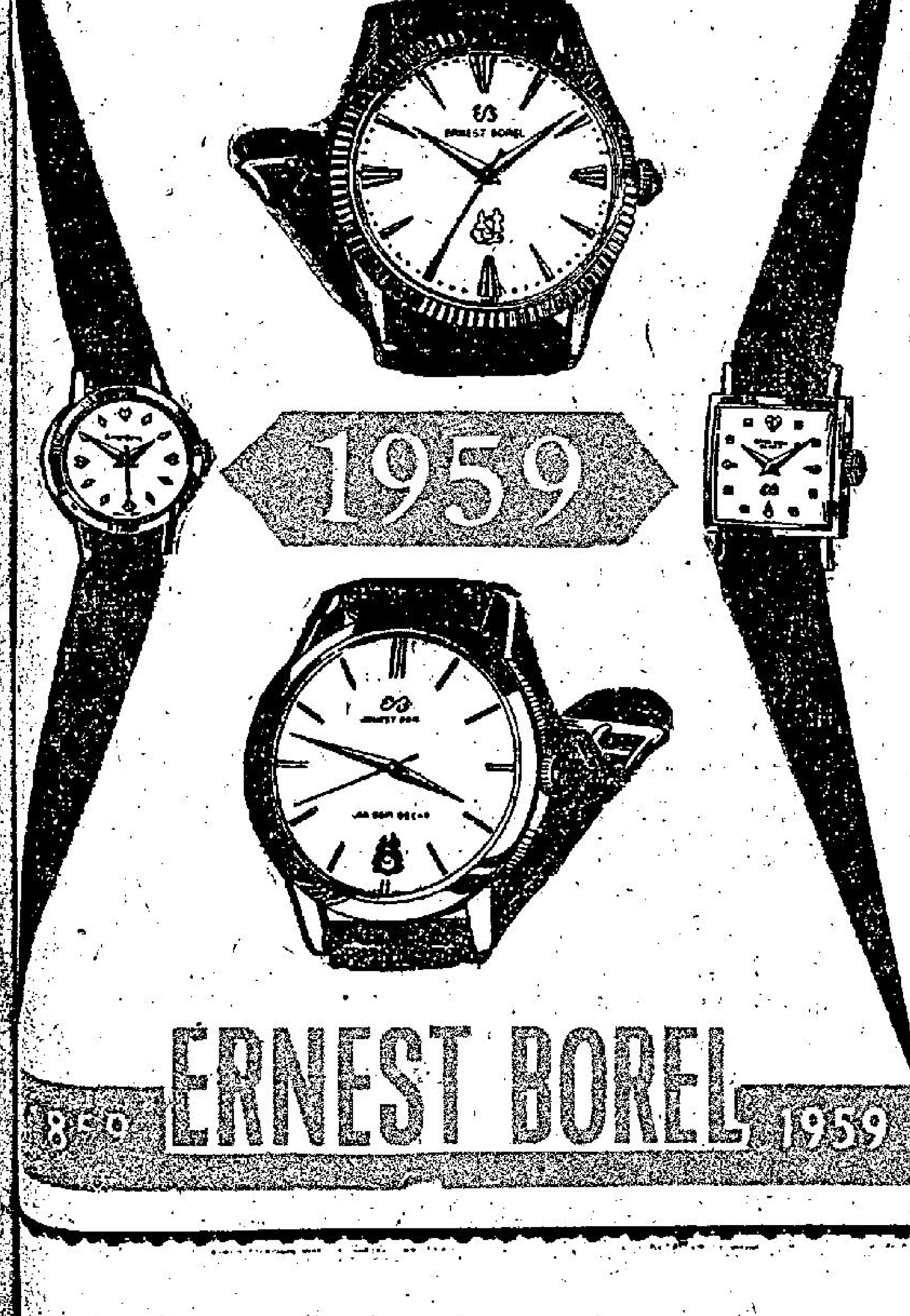
春牡丹（碧侶）　紅男綠女（望雲）
霧中情（梁楓）　小姐愛蓮（丁香）
紅燭淚（羅莎）

擴大讀友俱樂部·大送戲票人人可得

歡迎讀者參加，保證不落空，趣味濃厚。

還有本港各地精彩新聞圖片·美不勝收

無看內容豐富圖片精彩的時代畫報



工商日晚報讀者俱樂部 舉辦第一次攝影比賽

攝影題材：「新春景象」（以一切有關新春之景象事物爲題材，與所指定題材不符者，恕不取錄）

參加辦法：凡屬本報讀者均歡迎參加，寄來照片以十一吋X十四吋爲合，並請將後附表格填妥，剪出貼上。無該表格者，作爲無效。

給獎名次：
第一名現金叁百元
第二名現金貳百元
第三名現金壹百元
第四名現金伍拾元
第五名現金叁拾元
第六名現金貳拾元
第七名至第十名贈工商日報三個月
第十一名至第二十名贈工商日報兩個月。

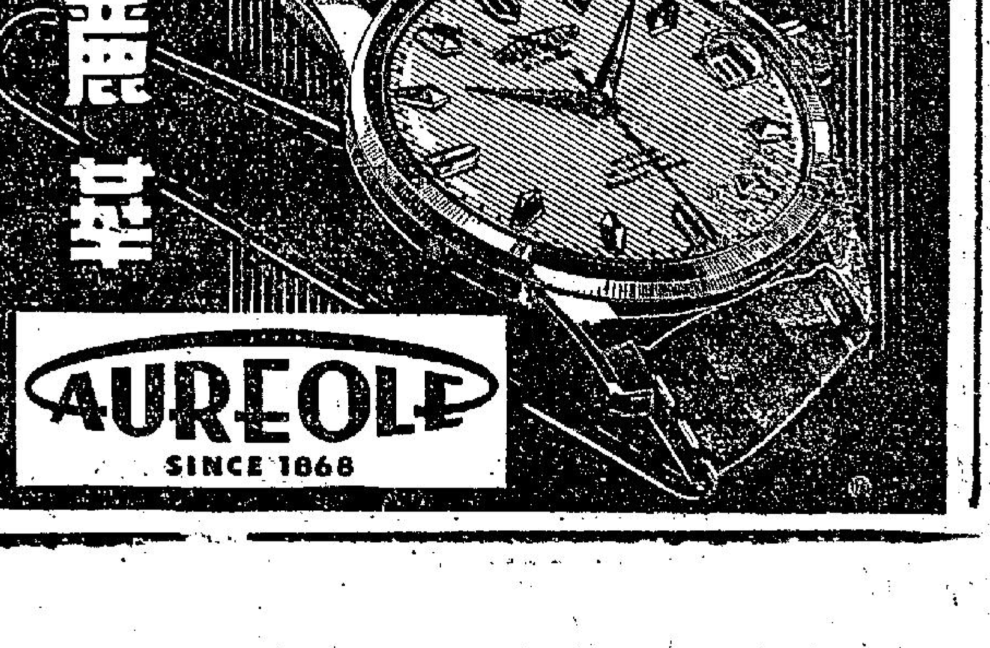
截止日期：本年二月二十日，郵寄者以郵戳爲準。

名家評判：所有收到參加比賽之照片，由本報邀請攝影名家劉祖澤、張汝鈞、劉體旋三先生，担任評判。

揭曉日期：本年二月廿八日。

工商日晚報讀者俱樂部 第一次攝影比賽

參加讀者姓名：

住址：

印鑑或身份証號碼：